



Руководство пользователя

1. Замечания об эксплуатации

2. Введение

3. Основы эксплуатации

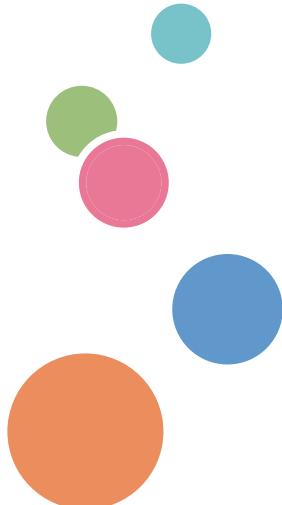
4. Пользовательские настройки

5. Управление через сеть

6. Устранение неисправностей

7. Замена лампы

8. Приложения



Принтер-Плоттер.ru
печатное оборудование и расходные материалы

8 (495) 565-35-74
8 (800) 775-35-94
info@printer-plotter.ru
www.printer-plotter.ru



Содержание

Содержание	1
Замечания об эксплуатации	2
Меры предосторожности	2
Предупреждающие таблички	
устройства	12
Положения и примечания	
относительно безопасности	13
Прочая информация	18
Введение	19
Характеристики устройства	19
Комплект поставки	20
Общий вид устройства	21
Соединительные разъемы	22
Панель управления	23
Пульт дистанционного	
управления	24
Установка батарей пульта ДУ	26
Рабочий диапазон пульта ДУ	27
Основы эксплуатации.....	28
Подключение проектора	28
Подключение к компьютеру/	
ноутбуку	28
Подключение к источникам	
аудио и видео	29
Включение и выключение	
проектора	30
Включение проектора	30
Выключение проектора	31
Предупреждающий индикатор	32
Настройка проецируемого	
изображения	33
Регулировка положения	
изображения проектора	33
Настройка масштабирования/	
фокусировки проектора	34
Регулировка положения	
объектива	35
Настройка размера	
проецируемого изображения	36
Пользовательские настройки	39
Использование экранного	
меню (OSD)	39
Использование меню	39
Изображение	40
Экран	43
Настр.	47
Громк.	50
Опции....	51
3D....	55
Управление через сеть	57
Управление устройством с	
помощью веб-браузера	57
Подключение к устройству	57
Вход	58
System Status (Состояние	
системы)	59
Общие параметры	60
Управление	61
Network Settings (Параметры	
сети)	63
Alert Setting (Настройка	
предупреждений)	64
Crestron.....	65
Инструменты Crestron	66
Сведения о Crestron	66
Обращение к ИТ администратору	
Crestron.....	67
Общий сброс	67
Перезагрузка системы	68
Управление проектором с	
помощью программы	
управления проекторами	69
Установка программы управления	
проекторами	69
Управление проектором с помощью	
программы управления	
проекторами	72
Устранение неисправностей.....	74
Замена лампы	78
Приложения	80
Список совместимых сигналов	80
Конфигурация разъемов	85
Разъем: Вход с Компьютера (Mini D-	
sub 15-штырьковый) [Monitor Out]	85
Разъем: PC Control (D-sub	
9-штырьковый)	85
Технические характеристики	86
Габариты корпуса	87
Товарные знаки	88

Замечания об эксплуатации

Меры предосторожности



Соблюдайте все предупреждения, меры предосторожности и правила эксплуатации, описанные в этом руководстве пользователя, чтобы продлить срок службы устройства.

- Внимание- **Сообщает о потенциально опасной ситуации, которая может привести к смерти и тяжелым травмам при несоблюдении инструкций.**
- Осторожно- **Сообщает о потенциально опасной ситуации, которая может привести к травмам легкой и средней степени тяжести или повреждению имущества при несоблюдении инструкций.**
 - Внимание- Запрещается ставить на данный прибор или рядом с ним вазы, цветочные горшки, чашки, туалетные принадлежности, лекарственные препараты, небольшие металлические предметы или контейнеры с водой и прочими жидкостями. В случае разлива жидкости или попадания в корпус устройства таких предметов или веществ может произойти возгорание или поражение электрическим током.
 - Внимание- Храните устройство и его принадлежности в местах, недоступных для детей. При установке в местах нахождения детей устройство может нанести им травму.
 - Внимание- Пластиковые пакеты могут представлять опасность, не оставляйте их рядом с младенцами и маленькими детьми. Во избежание риска удушения не разрешайте детям подносить пакеты к носу и рту.
 - Внимание- Запрещается использовать источники питания, характеристики которых не соответствуют приведенным в данном руководстве. В противном случае возможно возгорание или поражение электрическим током.
 - Внимание- Запрещается модифицировать шнур питания или нарушать его целостность. Не тяните и не сгибайте шнур питания, не ставьте на него тяжелые предметы. В противном случае возможно возгорание или поражение электрическим током.
 - Внимание- Прикосновение к зубцам вилки шнура питания металлическими предметами создает опасность пожара и поражения электрическим током.
 - Внимание- Поставляемый в комплекте шнур питания предназначен для использования только с данным устройством. Не используйте его с другими электроприборами. В противном случае возможно возгорание или поражение электрическим током.
 - Внимание- Браться за шнур питания мокрыми руками опасно. Это может привести к поражению электрическим током.
 - Внимание- Отключайте устройство от электрической розетки не реже одного раза в год и проводите следующую проверку.

Замечания об эксплуатации

- Наличие следов прогорания на вилке.
■ Деформация зубцов вилки.
При наличии одного из вышеуказанных состояний прекратите использование вилки и обратитесь за рекомендациями к продавцу или представителю сервисного центра. Дальнейшее использование вилки может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Внимание-
Отключайте шнур питания от электрической розетки не реже одного раза в год и проводите следующую проверку.
 - Износ, излом и другие повреждения внутренних проводов шнура.
 - Наличие трещин или повреждений в покрытии шнура питания.
 - При сгибании шнура питания происходит выключение и включение питания.
 - Часть шнура питания нагревается.
 - Шнур питания поврежден.При наличии одного из вышеуказанных состояний прекратите использование шнура питания и обратитесь за рекомендациями к продавцу или представителю сервисного центра. Дальнейшее использование шнура питания может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Внимание-
Не используйте соединительный кабель, если он деформирован, потрескался или поврежден. В противном случае возможно возгорание или поражение электрическим током. В случае деформации, растрескивания или повреждения соединительного кабеля обратитесь к представителю сервисного центра для получения нового кабеля.
- Внимание-
При использовании удлинителя или разветвителя общее потребление энергии всех подключенных к нему устройств не должно превышать соответствующих характеристик удлинителя или разветвителя. Превышение предельной мощности приводит к повышению температуры и, как следствие, возгоранию.
- Внимание-
Пластиковые пакеты могут представлять опасность, не оставляйте их рядом с младенцами и маленькими детьми. Во избежание риска удушения не разрешайте детям подносить пакеты к носу и рту.
- Внимание-
При появлении из устройства дыма или постороннего запаха, а также нехарактерных симптомов, необходимо немедленно выключить питание. Выключив питание, не забудьте отключить шнур питания от электрической розетки. А затем сообщите о проблеме представителю сервисного центра. Не используйте устройство. В противном случае возможно возгорание или поражение электрическим током.

Замечания об эксплуатации

- Внимание-При попадании металлических предметов, воды или другой жидкости в корпус устройства необходимо незамедлительно выключить питание. Выключив питание, не забудьте отключить шнур питания от электрической розетки. А затем сообщите о проблеме представителю сервисного центра. Не используйте устройство. В противном случае возможно возгорание или поражение электрическим током.
- Внимание-Никогда не используйте данное устройство с включенным питанием во время грозы. Если видны молнии или слышен гром, не прикасайтесь к устройству, кабелям и/или дополнительным устройствам. С скачок напряжения, вызванный грозой, может привести к поражению электрическим током или поражению устройства.
- Внимание-В случае падения устройства или повреждения его крышки и других деталей необходимо незамедлительно выключить питание. Выключив питание, не забудьте отключить шнур питания от электрической розетки. А затем сообщите о проблеме представителю сервисного центра. Не используйте устройство. В противном случае возможно возгорание или поражение электрическим током.
- Внимание-Не закрывайте объектив крышкой во время работы проектора
- Внимание-Никогда не вставляйте какие-либо объекты в устройство через отверстия, так как они могут задеть опасные точки с высоким напряжением или замкнуть детали, что приведет к возгоранию или поражению электрическим током. Не проливайте жидкость на устройство.
- Внимание-Располагайте и храните проектор в местах, недоступных детям. В противном случае проектор может упасть или перевернуться, что может привести к травме.
- Внимание-Не снимайте крышки и не вынимайте винты, кроме тех, которые упомянуты в данном руководстве. Внутри устройства находятся детали под высоким напряжением, прикосновение к которым может вызвать поражение электрическим током. Для выполнения технического обслуживания, настройки или ремонта внутренних деталей проектора обращайтесь к представителю сервисного центра.
- Внимание-Не разбирайте и не модифицируйте устройство. Невыполнение данного требования может привести к травме пользователя или неполадкам в работе устройства.
- Внимание-Если проектор установлен на стене или на потолке:
 - а) Запрещается осуществлять чистку и заменять детали проектора, установленного на некоторой высоте на стене или на потолке. Это может привести к падению проектора и причинению вреда здоровью людей.
 - б) Запрещается открывать крышку лампы проектора, установленного на стене или на потолке. Это может привести к падению крышки лампы. Если лампа разбита, падающие осколки стекла могут причинить вред здоровью людей.

Замечания об эксплуатации

в) Чистку и замену деталей проектора, установленного на стене или на потолке должны осуществлять специалисты сервисного центра или дилера.

г) В случае нарушения правил монтажа проектора на стене или потолке он может упасть и причинить вред здоровью людей. Монтаж проектора на стене или на потолке должны осуществлять специалисты сервисного центра или дилера.

д) Недопустимо закрывать вентиляционные отверстия проектора. Это может привести к возгоранию вследствие перегрева внутренних компонентов.

е) Пользователям не следует самостоятельно осуществлять монтаж проектора. Монтаж проектора на стене или на потолке должны осуществлять специалисты сервисного центра или дилера.

ж) К сведению специалистов сервисных центров:

– Используйте кронштейны, рассчитанные на вес проектора.

* Вес проектора PJ X5461 / WX5461 / HD5451 составляет не более 3,2 кг.

– Проектор следует устанавливать на поверхности, способной выдержать суммарный вес проектора и кронштейнов.

– Для крепления кронштейнов к проектору допускается использовать только входящие в комплект поставки винты (три винта M4~16).

- Осторожно- Защищайте проектор от попадания влаги и пыли. В противном случае может произойти возгорание или поражение электрическим током.
- Осторожно- Ничего не ставьте на устройство. В противном случае проектор может перевернуться и нанести травму пользователю.
- Осторожно- Не ставьте проектор на неустойчивую или наклонную поверхность. Перевернувшись, он может нанести травму пользователю.
- Осторожно- Не ставьте и не используйте проектор в местах, где он может намокнуть от снега, дождя или близлежащего водоема. В противном случае возможно возгорание или поражение электрическим током.
- Осторожно- Не подносите лицо и руки к выпускным отверстиям. В противном случае можно получить ожог или другую травму от выходящего из выпускных отверстий горячего воздуха.
- Осторожно- Не ставьте проектор на мягкое покрытие, например, на бумагу или ткань, которую могло бы засосать в отверстия для забора воздуха. Это приведет к нагреванию внутренних деталей проектора и, соответственно, может вызвать нарушения в работе, ожоги или возгорание.

Замечания об эксплуатации

- Осторожно- Запрещается устанавливать устройство в местах с недостаточной циркуляцией воздуха. Это может привести к возгоранию вследствие перегревания внутренних деталей устройства.
- Осторожно- Не ставьте и не храните устройство в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей и сильному нагреванию. Воздействие высокой температуры приводит к деформации или износу внешних деталей и отрицательно влияет на состояние внутренних деталей. В противном случае может произойти возгорание.
- Осторожно- Не подносите к выпускным отверстиям материалы с низкой теплоустойчивостью. Из выпускных отверстий подается горячий воздух, который может причинить вред устройству или здоровью человека.
- Осторожно- Не закрывайте вентиляционные отверстия проектора. Это может привести к возгоранию вследствие перегрева внутренних компонентов.
- Осторожно- Плотно вставляйте штепсельную вилку в электрическую розетку. Не используйте плохо закрепленную электрическую розетку. Это может привести к сильному нагреванию. Подключите шнур питания к основанию в правильном направлении. При неправильном подключении возможно появление дыма, возгорание или поражение электрическим током.
- Осторожно- Если проектор не будет использоваться в течение нескольких дней или дольше, отключите шнур питания от электрической розетки.
- Осторожно- Отключая шнур питания от электрической розетки, держитесь за вилку, а не за шнур. Сильное натяжение шнура может привести к его повреждению. Использование поврежденных шнурков питания может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Осторожно- Отключайте вилку от электрической розетки и очищайте зубцы и область вокруг них не реже одного раза в год. В связи с накоплением пыли на вилке возникает опасность пожара.
- Осторожно- Выполняя техническое обслуживание проектора, обязательно отключайте шнур питания от электрической розетки.
- Осторожно- Шнур питания и соединительный кабель не должны находиться в тех местах, где они могут стать причиной спотыкания и падения людей. Проектор может опрокинуться и нанести травму пользователю.
- Осторожно- Сразу после выключения проектор может быть сильно нагрет, особенно в области вентиляционных отверстий и нижней части корпуса, где расположена лампа. Не прикасайтесь к этим местам. В противном случае вы можете обжечься.
- Осторожно- Не ставьте проектор на какое-либо оборудование и наоборот. Это приведет к нагреванию внутренних деталей проектора или нарушению в работе другого оборудования.
- Осторожно- В процессе увеличения громкости звук должен быть включен. Кроме того, перед выключением питания рекомендуется уменьшить громкость звука, потому что при последующем включении громкий звук из устройства может привести к нарушениям слуха.

Замечания об эксплуатации

- Осторожно- Не наклоняйте проектор горизонтально больше, чем на ±20 градусов. В противном случае внутрь корпуса проектора могут попасть посторонние предметы, а это приведет к возгоранию или поражению электрическим током.
- Осторожно- При отсутствии регулярной очистки корпуса изнутри, в нем накапливается пыль. Сильное накопление пыли внутри данного устройства может привести к возгоранию или поломке. Подробную информацию о процедуре и стоимости очистки внутренних деталей проектора можно получить у продавца или представителя сервисного центра.
- Осторожно- Перед перемещением проектора отсоедините шнур питания от электрической розетки. Перемещая проектор, избегайте попадания под него шнура питания, чтобы не повредить его. Несоблюдение этих рекомендаций может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Осторожно- Недопустимо использовать принадлежности, не одобренные компанией RICOH. Использование неподходящего оборудования может стать причиной травм или повреждений оборудования.
- Осторожно- Отсоедините устройство от электрической розетки и обратитесь к услугам квалифицированного специалиста в следующих случаях:
 - а) Повреждение шнура питания или штепсельной вилки.
 - б) Попадание жидкости или посторонних предметов внутрь устройства.
 - в) Попадание на проектор дождя или воды.
 - г) Нарушения в работе устройства при его использовании в соответствии с инструкцией по эксплуатации. Используйте только элементы управления, указанные в инструкции по эксплуатации.
 - д) Устройство упало или повреждено. (Если корпус поврежден, обращайтесь с ним аккуратно во избежание получения травмы.)
- Осторожно- В конструкции устройства имеются стеклянные детали, включая объектив или лампу. В случае их повреждения обращайтесь с ними аккуратно во избежание получения травмы или обратитесь к торговому представителю для выполнения ремонта. Страйтесь не дотрагиваться до поврежденных стеклянных деталей, так как это может привести к травме. В маловероятном случае разрыва лампы тщательно очистите область вокруг проектора и выбросьте любые съедобные предметы в этой области, так как они могли быть загрязнены.
- Осторожно- Не располагайте какие-либо предметы перед объективом, когда проектор включен. Предметы перед объективом могут сильно нагреться, что может привести к возгоранию.

Замечания об эксплуатации

- Осторожно- Применение неразрешенных аналогичных запасных частей может привести к возникновению пожара, поражению электрическим током или возникновению других опасных ситуаций. (Пользователи должны выполнять только замену лампы.)
После завершения любого сервисного обслуживания или ремонта устройства попросите специалиста провести стандартную проверку на безопасность, чтобы убедиться в безопасности устройства.
- Осторожно- Не используйте устройство в закрытом пространстве. Не располагайте устройство в ящике или любом другом закрытом пространстве. В противном случае возможен перегрев и, соответственно, опасность возгорания.

Замечания об эксплуатации

СВЕДЕНИЯ О ЛАМПЕ

- Внимание- Когда истекает срок действия лампы, она перегорает и издает громкий звук, похожий на хлопок. В этом случае проектор не включится, пока модуль лампы не будет заменен. Для замены лампы следуйте инструкциям, указанным в разделе «Замена лампы».
- Внимание- Перед выполнением замены лампы выключите питание и подождите не менее одного часа, пока проектор полностью остынет. Если проектор не совсем остыл, пользователь может получить ожог от сильно нагретых внутренних деталей или лампы проектора. При выполнении замены лампы, не отключая шнур питания от электрической розетки, возможно поражение электрическим током или взрыв.
- Внимание- Обращайтесь с отработанной лампой осторожно, чтобы она не разбилась. Разбитая лампа может причинить травму пользователю.
- Осторожно- Проектор сам определяет срок службы лампы. Произведите замену лампы, как только появятся предупредительные сообщения.
- Осторожно- В проекторе используется ртутная лампа, которая при включении находится под высоким давлением. Лампа имеет следующие характеристики, поэтому рекомендуется внимательно прочесть инструкции и обращаться с лампой бережно. Если вы травмированы осколками стекла при взрыве лампы, считаете, что вам в глаза или дыхательные пути попали частицы стекла или пары ртути, незамедлительно обратитесь к врачу.
 - Износ и ударное воздействие сокращает срок службы лампы и может привести к ее взрыву. При взрыве лампа создает сильный шум.
 - Время окончания срока службы лампы или ее взрыва зависит от каждой конкретной лампы и режима ее эксплуатации. Существует вероятность ее взрыва при первом использовании.
 - При использовании лампы по истечении срока ее замены вероятность взрыва возрастает.
 - При взрыве лампы осколки стекла рассеиваются внутри корпуса проектора и высыпаются из вентиляционных и других отверстий.

Замечания об эксплуатации

- При взрыве лампы крайне малое количество паров ртути и осколков стекла высыпается из вентиляционных и других отверстий.

Памятка при взрыве лампы

При взрыве лампы отсоедините шнур питания от проектора, откройте окна в помещении для проветривания, а затем покиньте помещение.

Если вы считаете, что при взрыве лампы вам в глаза или дыхательные пути попали частицы стекла или пары ртути, незамедлительно обратитесь к врачу.

Уберите все осколки стекла вокруг проектора, стараясь не порезаться.

Любую пищу, которая находилась возле проектора, необходимо выбросить.

Обратитесь к представителю сервисного центра для замены лампы и осмотра проектора.

Замечания об эксплуатации

БАТАРЕЙКА ПУЛЬТА ДУ

Внимание

- Не бросайте батареи в огонь.

Ненадлежащее использование батарей может привести к их разрыву или утечке, что может привести к серьезной травме. Если жидкость, вытекшая из батарей, коснулась кожи, промойте немедленно чистой водой и обратитесь к врачу. Если жидкость пролилась на оборудование, избегайте контакта, вытирайте бумагой. Утилизируйте затем бумагу, намочив ее, как воспламеняющийся мусор.

- Храните новые и использованные батарейки в недоступном для детей месте.

Если батарейный отсек закрывается не полностью, прекратите использовать пульт ДУ и поместите его в недоступное для детей место. В случае подозрений, что батарейка была проглочена или попала в организм человека, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Примечания

- Используйте батареи размера AAA (R03).
- Утилизация батарей в специально отведенной области.
- Следует обращать внимание на аспекты защиты окружающей среды при утилизации батарей.
- В случае появления нарушений в работе пульта ДУ или уменьшения дальности его действия замените батарейки.
- Избегайте контакта с водой или жидкостью.
- Не подвергайте пульт ДУ воздействию влаги или высокой температуры.
- Не бросайте пульт ДУ.
- Если произошла утечка электролита из батареек в пульте ДУ, тщательно вытирайте пульт и установите новые батарейки.
- Утилизируйте отработанные батарейки в соответствии с инструкциями.
- Пульт ДУ может не работать, если на инфракрасный датчик падает яркий свет или свет от лампы дневного света.

Важно!

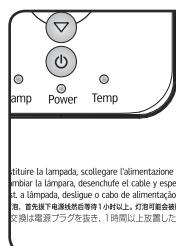
Содержимое этого руководства может быть изменено без предварительного уведомления. Ни при каких условиях компания не несет ответственности за прямые, непрямые, специальные, случайные или косвенные повреждения, вызванные использованием или эксплуатацией данного устройства.

Замечания об эксплуатации

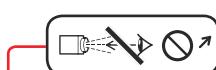
Предупреждающие таблички устройства

- Для замены лампы отключите кабель питания и подождите 60 минут.
- Не заглядывайте в объектив, когда лампа включена. Яркий свет лампы может нанести вред глазам.
- Не располагайте какие-либо предметы перед объективом, когда проектор включен. Предметы перед объективом могут сильно нагреваться, что может привести к возгоранию. При необходимости временно остановить проецирование изображения используйте функцию AV Mute (Выкл. АВ) на пульте ДУ или клавиатуре.
- Данное устройство следует использовать только с источником питания, значение которого не превышает диапазон напряжения, указанный на табличке и кабеле питания.

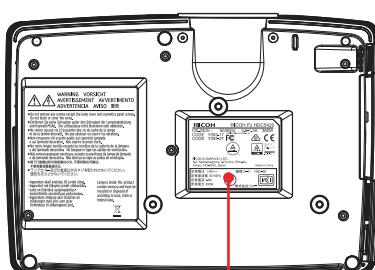
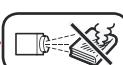
1



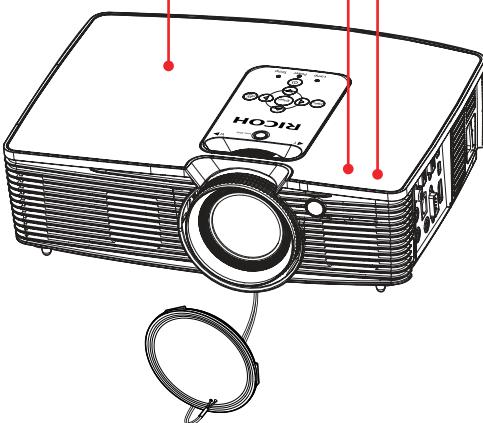
2



3



4



Замечания об эксплуатации

Положения и примечания относительно безопасности

В этом приложении приведены основные положения, касающиеся проектора.

Примечание: Пользователи в США Заявление FCC

Название модели: RICOH PJ X5461 / WX5461 / HD5451

ТОРГОВОЕ НАЗВАНИЕ: ПРОЕКТОР

Название модели: RICOH PJ X5461 / WX5461 / HD5451

Протестировано и отвечает следующим требованиям

Стандарты FCC

ДЛЯ ДОМАШНЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
В ОФИСЕ

Данное устройство отвечает требованиям Части 15 правил FCC. Эксплуатация допускается при следующих условиях:

1. Устройство не должно создавать вредных помех и
2. Устройство должно работать в условиях приема помех, включая те помехи, которые могут привести к неправильной работе.

Это устройство протестировано и отвечает требованиям, предъявляемым к цифровым устройствам Класса В, согласно Части 15 правил FCC (Федеральной комиссии связи США).

Эти ограничения разработаны для обеспечения рациональной защиты против вредных помех при установке в жилом помещении. Это устройство создает, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если установлено и используется с нарушением инструкции, может негативно влиять на радиосвязь. Тем не менее, не существует гарантии, что помехи не возникнут при определенном способе установки. В случае создания помех радио- или телеприема, что можно определить, включив и выключив устройство, пользователю следует устранить помехи, приняв следующие меры:

- Перенаправить или переместить приемную антенну.
- Увеличьте расстояние между данным прибором и приемником.
- Подключите данный прибор к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Обратитесь за помощью к поставщику или радио/телеспециалисту.

Замечания об эксплуатации

ОТВЕТСТВЕННАЯ СТОРОНА: Ricoh Americas Corporation
5 Dedrick Place, West Caldwell, NJ 07006
Телефон: 973-882-2000

Примечание: Экранированные кабели

Все подключения к другим вычислительным устройствам должны осуществляться при помощи кабелей с защитным покрытием, чтобы отвечать требованиям FCC.

Осторожно

Изменения или трансформации, не одобренные производителем, могут лишить пользователя права, которое обеспечивается Федеральной комиссией связи, работать с этим устройством.

ЛАМПЫ ВНУТРИ ДАННОГО УСТРОЙСТВА СОДЕРЖАТ РТУТЬ И ДОЛЖНЫ УТИЛИЗИРОВАТЬСЯ ИЛИ УНИЧТОЖАТЬСЯ В СООТВЕТСТВИИ С ЛОКАЛЬНЫМИ, ГОСУДАРСТВЕННЫМИ ИЛИ ФЕДЕРАЛЬНЫМИ ЗАКОНАМИ.

Примечание для пользователей в штате Калифорния

Материал содержит перхлораты — могут действовать особые правила обращения. См. веб-сайт: www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

ВНИМАНИЕ: Обращение с кабелем данного изделия ведет к соприкосновению со свинцом. Законодательством штата Калифорния устанавливает, что это вещество вызывает развитие рака, врожденных дефектов и причиняет вред репродуктивной системе человека. *После обращения с кабелем мойте руки.*

Примечания для пользователей Канады *Remarques à l'attention des utilisateurs au Canada*

Содержит ртуть/ Contient du mercure

Дополнительная информация о безопасном обращении, мерах, принимаемых в случае непреднамеренной поломки, и порядке безопасной утилизации, представлена на веб-сайте: www.ec.gc.ca/mercure-mercury
Утилизация или вторичная переработка должна производиться в соответствии с требованиями местного законодательства.

Pour plus d'informations sur les procédures de manutention sécuritaire, les mesures à prendre en cas de bris accidentel et option d'élimination sécuritaire visitez:
www.ec.gc.ca/mercure-mercury/default.asp?lang=Fr&n=DB6D2996-1
Éliminez ou les recyclez conformément aux lois applicables.

Замечания об эксплуатации

Заявление о соответствии для стран ЕС

- Директива EMC 2014/30/EU (включая поправки)
- Директивы по низковольтным устройствам 2016/35/EU

Примечание: Сведения для пользователей в странах ЕС

Информация для отслеживания продвижения товара, согласно требованиям маркировки CE (только для стран ЕС)

Производитель:

Ricoh Co., Ltd.

3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Токио. 143-8555,

Япония

Импортер:

Ricoh Europe PLC

20 Triton Street, Лондон. NW1 3BF, Великобритания

Информация об электрическом и электронном оборудовании для пользователей

Пользователи в странах, где в данном разделе показан этот символ, подпадают под национальные законы по сбору электронных отходов и обращению с ними.

Наши продукты содержат высококачественные компоненты и спроектированы для упрощения переработки. Наши изделия, либо их упаковки, помечаются нижеприведенным символом.



Данное устройство содержит вещества, которые вредны для человека и окружающей среды.

Замечания об эксплуатации

- Лампа содержит ртуть.

Уничтожайте данное устройство или использованные лампы в соответствии с локальными законами.

Данный символ указывает, что с изделием нельзя обращаться как с бытовыми отходами. Его следует утилизировать отдельно, через соответствующие службы возврата и сбора отходов.

Неправильное обращение с данным изделием может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей. Для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять данные инструкции, гарантирующие его правильную утилизацию. Переработка изделий помогает сохранять природные ресурсы и защищать окружающую среду. Для получения дополнительной информации о порядке сбора и утилизации данного изделия свяжитесь с магазином, в котором вы приобрели изделие или местным дилером, торговым представителем либо сервисным центром.

Примечание: Пользователи в Турции

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

Bu sistem sarf malzemeleri ve yedek parçaları da dahil olmak üzere EEE Yönetmeliğine Uygundur.

Все прочие пользователи

Если вы хотите выбросить данное изделие, свяжитесь с местной администрацией или магазином, в котором вы приобрели изделие, местным дилером, торговым представителем либо сервисным центром.

Замечания об эксплуатации

Примечание: К сведению пользователей в странах ЕС

Информация о символе утилизации батарей и (или) аккумуляторов



В соответствии с Директивой 2006/66/ЕС «Утилизация элементов питания», статья 20 «Сведения для конечных пользователей», Приложение II, на батареи и аккумуляторы наносится показанный выше символ. Данный символ означает, что на территории Европейского союза батареи и аккумуляторы подлежат утилизации отдельно от бытовых отходов. На территории Европейского союза действуют системы раздельного сбора не только отработавшего электрических и электронных приборов, но и батарей и аккумуляторов. Их необходимо сдавать в местный центр по сбору и переработке отходов.

Примечание: Сведения для пользователей в Тайване



廢電池請回收

請勿將電池當作一般垃圾丟棄。這個標誌表示電池不應視為一般垃圾丟棄。僅適用於台灣。

Замечания об эксплуатации

Прочая информация

Авторские права на изображения

При проецировании изображений с помощью проектора соблюдайте осторожность, чтобы не нарушить авторские права на защищенные материалы.

Далее представлены примеры, когда нарушаются авторские права.

- Трансляция изображений или фильмов в коммерческих целях
- Изменение изображений или фильмов с помощью функций остановки кадра, увеличения или масштабирования при трансляции изображений в коммерческих целях или публичном просмотре
- Изменение формата изображений или фильмов с помощью функции, изменяющей размер экрана, для трансляции в коммерческих целях или при публичном просмотре

Примечание для пользователей, просматривающих изображения 3D

При просмотре изображений проектора с помощью очков 3D, следует помнить следующее:

- Вид изображений в 3D может различаться, в зависимости от зрителя.
- Не используйте очки 3D для просмотра чего-либо, помимо изображений в 3D.
- Перед просмотром в 3D следует прочитать инструкции, прилагающиеся к очкам 3D и содержимому 3D.
- Избегайте просмотра изображений 3D в течении долгих периодов времени. Делайте перерыв на 15 и более минут после каждого часа просмотра.
- В случае недомогания при просмотре изображений 3D, прекратите просмотр. Если состояние не улучшится, обратитесь к врачу.
- При просмотре изображений 3D в помещении, где используется системы освещения на светодиодах или флуоресцентные лампы, может возникнуть ощущение, что свет в помещении мерцает. В таких случаях, уменьшайте яркость света, пока мерцание не исчезнет либо отключите свет.
- Если с вами, либо с членами вашей семьи, случались эпилептические припадки, вызванные освещением, обратитесь к врачу перед просмотром 3D.

Характеристики устройства

Главные характеристики:

- Разрешение 1024 x 768(XGA) / 1280 x 800(WXGA) / 1920 x 1080(1080р) с полноцветной палитрой (True colors) 16,7 млн. цветов для XGA / WXGA, разрешение 1080р с полноцветной палитрой (True colors) 1073 млн. цветов
- Облегченная конструкция < 3,2 кг
- Ручной трансфокатор и ручная фокусировка 1:1,36
- Встроенная полноэкранная поддержка видео стандартов NTSC/PAL/SECAM с разъемами S-video/Composite/компонентный - D-sub
- Совместимость с UXGA / WXGA / Quad VGA / SXGA+ / SXGA / XGA / SVGA / VGA / MAC
- Удобное экранное меню на нескольких языках
- Автоматическое изменение размера изображения до 1024 x 768(XGA) / 1280 x 800(WXGA) / 1920 x 1080 (1080P) полноэкранный режим

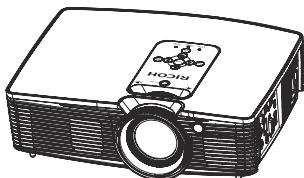
Введение

Комплект поставки

Данный проектор поставляется в комплекте со всеми указанными ниже компонентами. Убедитесь, что комплектация устройства полная. Немедленно обратитесь к своему дилеру в случае отсутствия каких-либо элементов.



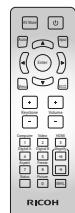
❖ Набор принадлежностей в разных регионах может отличаться.



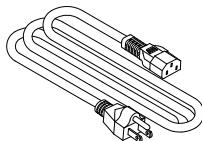
Проектора



Крышка объектива



Пульт ДУ
(с батарейками,
см. стр. 26)



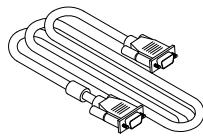
Кабель питания



Футляр



Компакт-диск



Кабель RGB



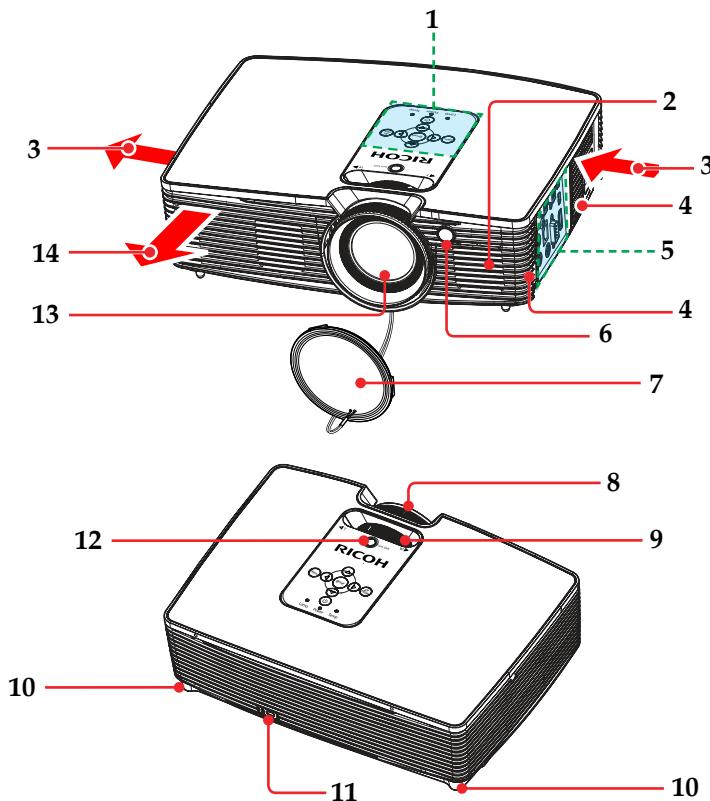
Краткое
руководство

❖ Сведения о компакт-диске

На диске содержится руководство пользователя в формате PDF.

Поддерживаемые языки: английский, китайский и японский.

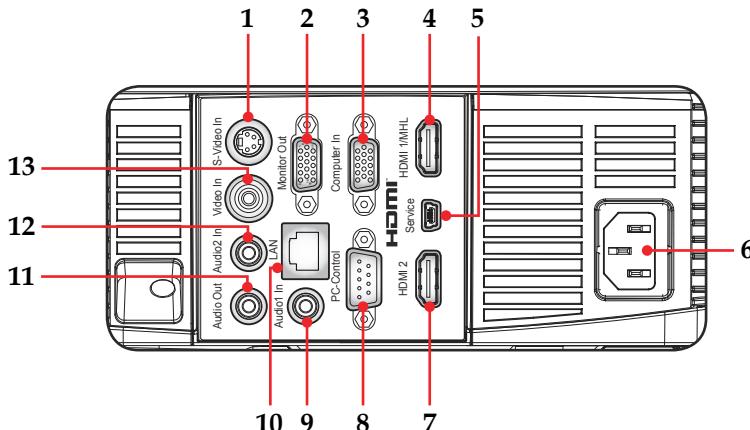
Общий вид устройства



- | | |
|---------------------------|---|
| 1. Панель управления | 9. Регулятор масштабирования |
| 2. Динамик | 10. Регулируемые ножки |
| 3. Вентиляция (впуск) | 11. Отверстие для противокражного замка (замок Kensington™) |
| 4. Фильтр | 12. Перемещение объектива |
| 5. Соединительные разъемы | 13. Объектив |
| 6. Приемник ДУ | 14. Вентиляция (выпуск) |
| 7. Крышка объектива | |
| 8. Регулятор фокусировки | |

Введение

Соединительные разъемы

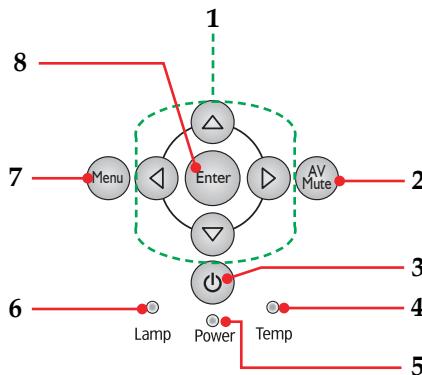


Note

- ❖ Набор портов зависит от конкретной модели.
- ❖ Совместимость с MHL версии 2.2, зарядный ток: 5 В, 0,9 А.

1. Разъем S-VIDEO IN
2. Разъем Monitor Out
3. Разъем Computer In
4. Входной разъем HDMI 1/MHL
5. Сервисный порт
6. Разъем AC IN
7. Разъем HDMI 2
8. Разъем PC Control
9. Входной разъем Audio1
10. Разъем локальной сети
11. Разъем Audio Out
12. Входной разъем Audio2
13. Разъем VIDEO IN

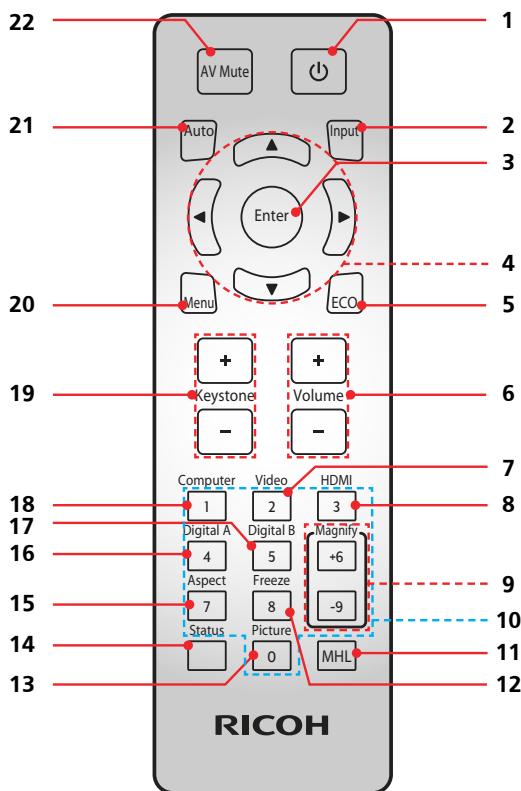
Панель управления



1	Четыре кнопки выбора	Клавиши Δ , ∇ , \blacktriangleleft и \blacktriangleright используются для выбора нужных элементов или внесения изменений.
2	Выкл. AV	Мгновенно включает и выключает аудио- и видеосигнал.
3	Питание	См. раздел «Включение и выключение проектора». (стр. 30~31)
4	Индикатор температуры	Указывает температуру внутри проектора.
5	Индикатор питания	Указывает состояние проектора.
6	Индикатор лампы	Указывает состояние лампы проектора.
7	Меню	Нажмите «Menu» для открытия экранного меню (OSD) или возврата к предыдущему меню. (См. стр. 39)
8	Ввод	Выбор и подтверждение настроек.

Введение

Пульт дистанционного управления



-
- | | | |
|---|----------------------|--|
| 1 | Питание | См. раздел «Включение и выключение проектора». (См. стр. 30~31) |
| 2 | Input (Ввод) | Нажмите на кнопку «Ввод» чтобы выбрать нужный источник входного сигнала. |
| 3 | Enter (Ввод) | Подтверждение выбора элементов в подменю. |
| 4 | Четыре кнопки выбора | Клавиши ▲ , ▼ , ◀ и ▶ используются для выбора нужных элементов или внесения изменений. |
-

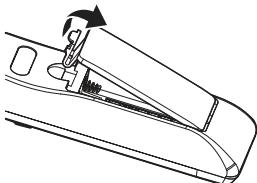
Введение

5	Eco (Эко)	Уменьшение яркости лампы проектора, что снизит энергопотребление и увеличит срок службы лампы.
6	Громкость +/-	Увеличение или уменьшение громкости динамика.
7	Video (Видео)	Нажмите на кнопку «Video» (Видео) для выбора разъема Video In или S-Video.
8	HDMI	Нажмите на кнопку «HDMI» для выбора входного разъема HDMI1/MHL или HDMI2.
9	Magnify (Увеличить)	Увеличение отображения проектора.
10	Числа (0~9)	Ввод чисел.
11	Управление MHL-	Нажмите на кнопку «MHL Control» для управления устройством MHL.
12	Freeze (Остановка кадра)	Приостановка изображения на экране. Нажмите снова для восстановления изображения на экране.
13	Picture (Изображение)	Эта кнопка служит для переключения предустановленных режимов изображения.
14	Status (Состояние)	Отображение информации о состоянии проектора.
15	Aspect	Используйте эту функцию для выбора требуемого формата изображения.
16	Digital A (Цифровой А)	Эта функция не поддерживается.
17	Digital B (Цифровой В)	Эта функция не поддерживается.
18	Computer	Нажмите на кнопку «Computer» для выбора входного разъема «Компьютер».
19	Трапеция +/-	Устранит искажения изображения, вызванного наклоном проектора.
20	Menu (Меню)	Нажмите «Menu» (Меню) для открытия экранного меню (OSD), возврата на один уровень выше OSD для работы в главном меню OSD. (См. стр. 39)
21	Auto (Автоматический)	Используется для автоматической синхронизации проектора с источником входного сигнала.
22	Выкл. AV	Мгновенно включает и выключает аудио- и видеосигнал.

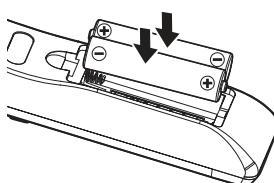
Введение

Установка батареи пульта ДУ

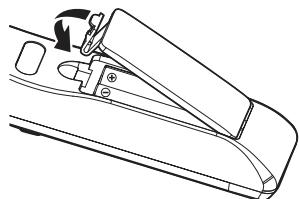
- 1 Нажмите на защелку, чтобы освободить крышку батарейного отсека.



- 2 Установите новые батареи (AAA/R03). Убедитесь, что полярность батарей (+/-) совмещена надлежащим образом.



- 3 Закройте крышку батарейного отсека и прижмите ее до щелчка. Не путайте типы батарей и не используйте старые батареи вместе с новыми.



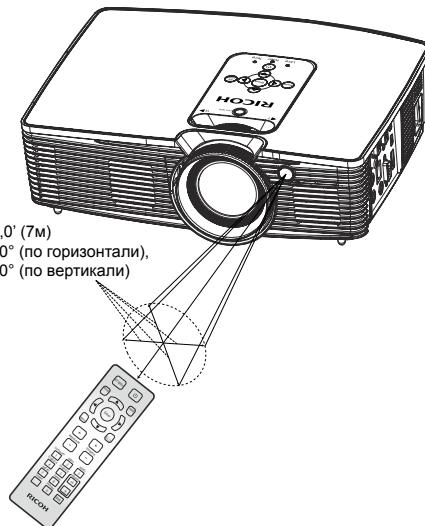
Для обеспечения безопасности работы соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Используйте батарейки типа AAA/R03.
- Избегайте контакта с водой или жидкостью.
- Не подвергайте пульт ДУ воздействию влаги или высокой температуры.
- Не бросайте пульт ДУ.
- Если произошла утечка батарей в пульте ДУ, аккуратно вытрите пульт и установите новые батареи.
- При установке ненадлежащего типа батарей есть риск из разрыва.
- Утилизируйте батареи в соответствии с инструкциями.
- Если пульт ДУ не используется в течение длительного времени, извлеките батареи.
- Пульт ДУ может не работать, если на инфракрасный датчик падает яркий свет или свет от лампы дневного света.

Рабочий диапазон пульта ДУ

Направляйте пульт ДУ на проектор (приемник сигнала) при нажатии любой кнопки.

Максимальная дальность действия пульта ДУ составляет приблизительно 7 м под углом $\pm 30^\circ$ по горизонтали и $\pm 20^\circ$ по вертикали перед проектором.



Основы эксплуатации

Подключение проектора

Подключение к компьютеру/ноутбуку



❖ Убедитесь, что кабель питания полностью подключен к входному разъему проектором и электрической розетке.

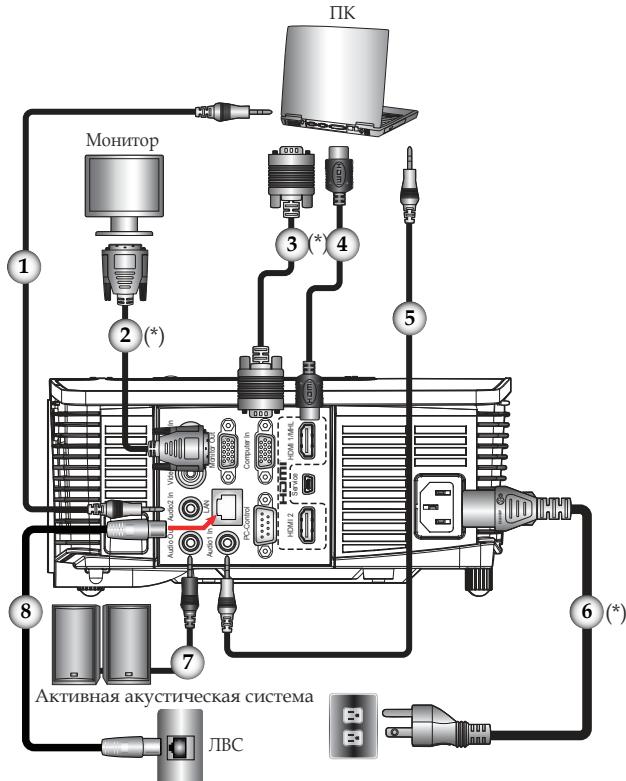
❖ Электрическая розетка должна располагаться поблизости от оборудования и должна быть легкодоступной.



❖ Набор принадлежностей в разных регионах может отличаться.



❖ При подключении аудиовыхода встроенный динамик проектора отключается.



1.	Аудиокабель
2.	Кабель RGB
3.	Кабель RGB (прилагается)
4.	Кабель HDMI
5.	Аудиокабель
6.	Кабель питания (прилагается)
7.	Аудиокабель
8.	Кабель ЛВС

- ❖ Для обеспечения надлежащей работы проектора с компьютером убедитесь, что синхронизация режима дисплея совместима с проектором. (См. стр. 80~84)
- ❖ Используйте кабели, которые поставляются с проектором. (*)

Note

❖ Убедитесь, что кабель питания полностью подключен к входному разъему проектором и электрической розетке.

❖ Электрическая розетка должна располагаться поблизости от оборудования и должна быть легкодоступной.

Note

❖ Набор принадлежностей в разных регионах может отличаться.

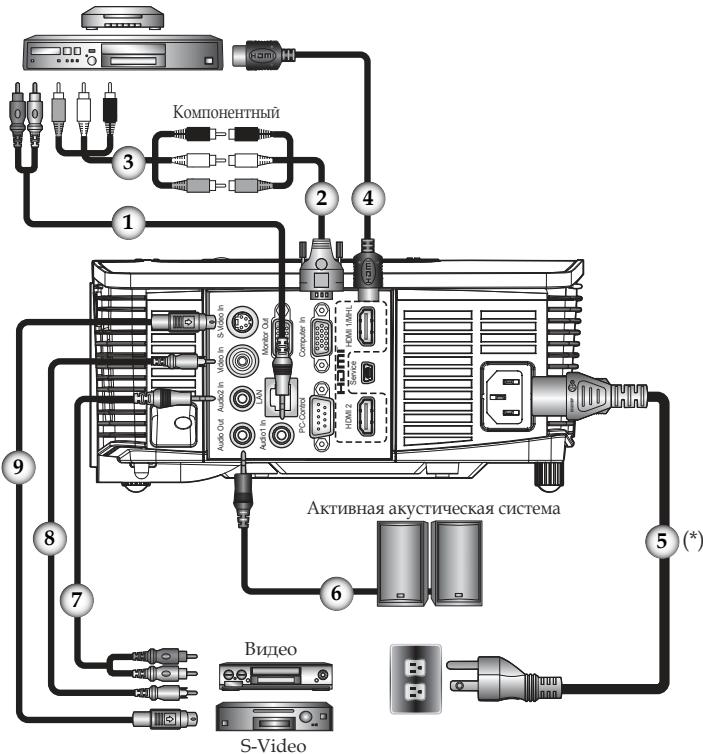
Note

❖ Если выбран вход HDMI, выводится только аудиосигнал HDMI.

❖ При подключении аудиовыхода встроенный динамик проектора отключается.

Подключение к источникам аудио и видео

Проигрыватель DVD, гнездо HDTV



1.	Аудиокабель
2.	Компонентный кабель RGB
3.	Компонентный кабель
4.	Кабель HDMI
5.	Кабель питания (прилагается)
6.	Аудиокабель
7.	Аудиокабель
8.	Кабель видео
9.	Кабель стандарта S-Video

❖ Используйте кабели, которые поставляются с проектором. (*)

Основы эксплуатации

Включение и выключение проектора

Включение проектора

- Убедитесь, что кабель питания и сигнальный кабель подсоединенны надежно. Индикатор питания будет гореть красным.
- Снимите крышку объектива. ①
- Включите лампу, нажав на кнопку ② на панели управления или кнопку ③ на пульте ДУ. ④Индикатор Питание будет мигать синим.
Отображается экранная заставка, а индикатор питания загорается синим.
- При первом использовании проектора требуется выбрать язык меню. Включите источник (компьютер, ноутбук, видеопроигрыватель и т.д.), проектор определит источник автоматически.
Убедитесь в том, что для параметра «Автоисточник» установлено значение «Вкл.».

Note

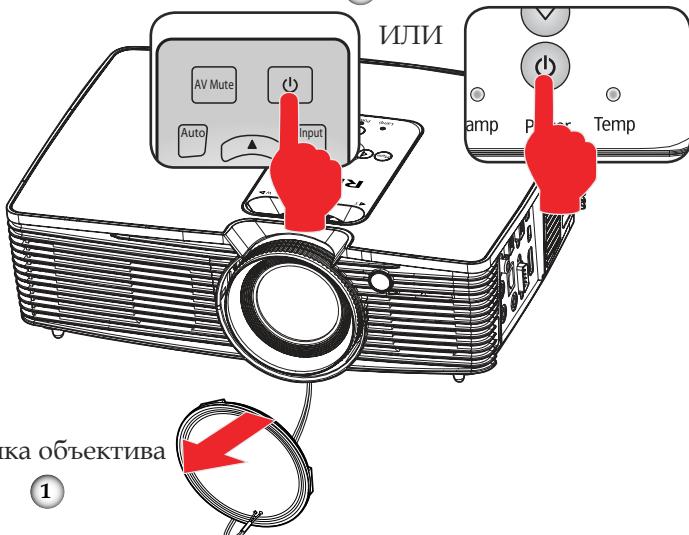
- Если одновременно подключено несколько источников, для переключения входов нажмите кнопку «Input» (Вход) на панели управления или клавишу нужного источника на пульте дистанционного управления.

ОСТОРОЖНО:

- Не заглядывайте в объектив, когда лампа включена. Яркий свет лампы может нанести вред глазам.
- Не загораживайте выпуск и выпуск воздуха. В противном случае это может привести к возгоранию вследствие внутреннего перенагревания устройства.
- Не располагайте руки, лицо и любые предметы рядом с выпуском воздуха, крышкой лампы или нижней стороной устройства. В противном случае это может привести к травме и/или повреждению устройства.

2 Питание

ИЛИ

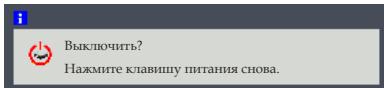


Note

- Сначала включите проектор, затем выберите источник сигнала.

Выключение проектора

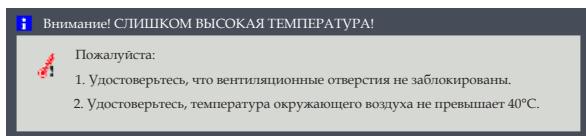
1. Нажмите на кнопку «» и в экранном меню появится следующее сообщение.



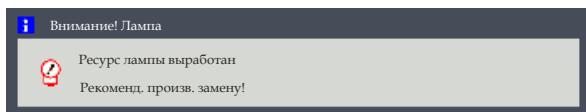
2. Нажмите на кнопку  для отключения лампы проектора.
3. Вентилятор охлаждения продолжит работать в течение 30 секунд для охлаждения, а индикатор питания будет мигать красным. По окончании охлаждения индикатор перестанет мигать и проектор войдет в режим ожидания.
Если требуется снова включить проектор, дождитесь завершения цикла охлаждения и перехода устройства в режим ожидания. Если проектор находится в режиме ожидания, нажмите на кнопку  для перезапуска проектора.
4. Отсоедините шнуры питания от электрической розетки и проектора.

Предупреждающий индикатор

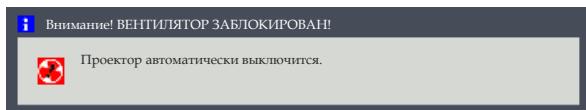
- ❖ Красный цвет индикатора «Temp» указывает на перегрев проектора. Проектор автоматически выключается.



- ❖ Если индикатор «Lamp» горит красным, а также на экране отображается следующее сообщение, проектор определил, что срок службы лампы подходит к концу. Замените лампу как можно скорее или обратитесь к локальному дилеру или в сервисный центр.



- ❖ Если индикатор «Temp» мигает красным (0,5 с горит, 0,5 с не горит), а также отображается следующее сообщение, это указывает на неисправность вентилятора. Прекратите использование проектора и отсоедините кабель питания от электрической розетки, затем обратитесь к локальному дилеру или в сервисный центр.



Дополнительные сведения о предупреждающих индикаторах см. на стр. 77.

Настройка проецируемого изображения

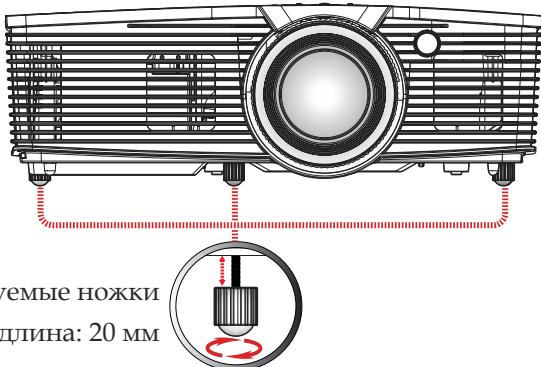
Регулировка положения изображения проектора

Проектор оснащен регулируемыми ножками для поднятия и опускания изображения для заполнения экрана.

1. Найдите требуемую регулируемую ножку в нижней части проектора.
2. Чтобы поднять проектор, поверните регулятор против часовой стрелки. Чтобы опустить проектор, поверните регулятор по часовой стрелке. При необходимости повторите процедуру с остальными ножками.



❖ Можно поднять переднюю часть проектора до $7^\circ \pm 0,5^\circ$, вращая регулируемые ножки.



Передние регулируемые ножки

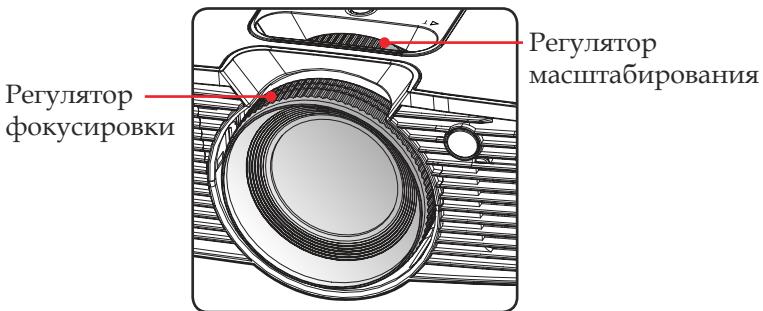
Максимальная длина: 20 мм

Основы эксплуатации

Настройка масштабирования/ фокусировки проектора

Поворачивая регулятор масштабирования, можно увеличить или уменьшить изображение. Для фокусировки изображения поворачивайте фокусирующее кольцо, пока изображение не станет четким.

- ▶ Проектор фокусируется на расстоянии от:
 - XGA: 1,3 до 8,5 м
 - WXGA и 1080р: 1,3 до 7,2 м

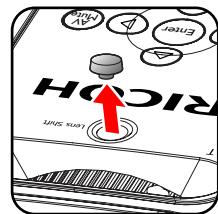


Основы эксплуатации

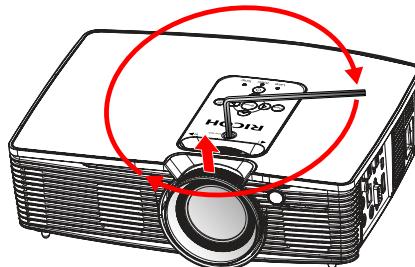
Регулировка положения объектива

► Смещение объектива вверх:

- Снимите резиновую заглушку, закрывающую отверстие смещения объектива на панели управления.

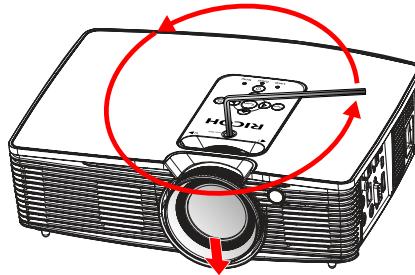


- Возьмите 4 мм (5/32 дюймы) шестигранный ключ, вставьте его в отверстие смещения объектива и поверните по часовой стрелке, чтобы приподнять проецируемое изображение вверх.



► Смещение объектива вниз:

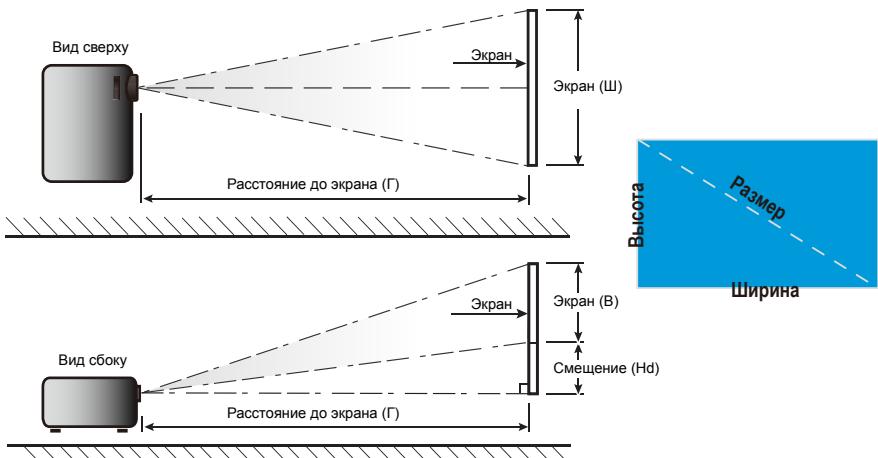
- Снимите резиновую заглушку, закрывающую отверстие смещения объектива на панели управления.
- Возьмите 4 мм шестигранный ключ, вставьте его в отверстие смещения объектива и поверните против часовой стрелки, чтобы опустить проецируемое изображение вниз.



Основы эксплуатации

Настройка размера проецируемого изображения

- ▶ Размер проецируемого изображения для XGA:
 - Широкий угол: регулируется от 46 до 300,7 дюймов (диапазон фокусировки) (Диагональ).
 - Узкий угол: регулируется от 33,6 до 219,8 дюймов (диапазон фокусировки) (Диагональ).
- ▶ Размер проецируемого изображения для WXGA:
 - Широкий угол: регулируется от 54,23 до 300,3 дюймов (диапазон фокусировки) (Диагональ).
 - Узкий угол: регулируется от 39,63 до 219,5 дюймов (диапазон фокусировки) (Диагональ).
- ▶ Размер проецируемого изображения для 1080р:
 - Широкий угол: регулируется от 55,4 до 306,8 дюймов (диапазон фокусировки) (Диагональ).
 - Узкий угол: регулируется от 40,5 до 224,3 дюймов (диапазон фокусировки) (Диагональ).



Пользовательские настройки

X5461

Размер по диагонали экрана 4:3	Размер экрана Ш x В				Расстояние до экрана (Г)				Смещение (Hd)			
	(м)		(дюймы)		(м)		(футы)		(см)		(футы)	
	Ширина	Высота	Ширина	Высота	Широкий угол	Узкий угол	Широкий угол	Узкий угол	мин.	макс.	мин.	макс.
40,0	0,81	0,61	32,00	24,00	---	1,55	---	5,09	-1,0	9,1	-0,03	0,30
60,0	1,22	0,91	48,00	36,00	1,7	2,32	5,58	7,61	-2,0	13,7	-0,07	0,45
70,0	1,42	1,07	56,00	42,00	1,98	2,71	6,50	8,89	-2,0	16,0	-0,07	0,53
80,0	1,63	1,22	64,00	48,00	2,26	3,09	7,41	10,14	-2,0	18,3	-0,07	0,60
90,0	1,83	1,37	72,00	54,00	2,54	3,48	8,33	11,42	-3,0	20,6	-0,10	0,68
100,0	2,03	1,52	80,00	60,00	2,83	3,87	9,28	12,70	-3,0	22,9	-0,10	0,75
120,0	2,44	1,83	96,00	72,00	3,39	4,64	11,12	15,22	-3,0	27,4	-0,10	0,90
150,0	3,05	2,29	120,00	90,00	4,24	5,8	13,91	19,03	-4,0	34,3	-0,13	1,13
200,0	4,06	3,05	160,00	120,00	5,65	7,73	18,54	25,36	-6,0	45,7	-0,20	1,50
250,0	5,08	3,81	200,00	150,00	7,07	---	23,20	---	-7,0	57,2	-0,23	1,88
300,0	6,10	4,57	240,00	180,00	8,48	---	27,82	---	-9,0	68,6	-0,30	2,25

❖ Следующая таблица приведена только для справки.

WX5461

Размер по диагонали экрана 16:10	Размер экрана Ш x В				Расстояние до экрана (Г)				Смещение (Hd)			
	(м)		(дюймы)		(м)		(футы)		(см)		(футы)	
	Ширина	Высота	Ширина	Высота	Широкий угол	Узкий угол	Широкий угол	Узкий угол	мин.	макс.	мин.	макс.
40,0	0,86	0,54	33,9	21,2	---	1,31	---	4,31	-2,0	7,0	-0,07	0,23
60,0	1,29	0,81	50,9	31,8	1,44	1,97	4,72	6,46	-3,0	10,0	-0,10	0,33
70,0	1,51	0,94	59,4	37,1	1,68	2,30	5,51	7,53	-4,0	12,0	-0,13	0,39
80,0	1,72	1,08	67,8	42,4	1,92	2,62	6,29	8,61	-4,0	13,0	-0,13	0,43
90,0	1,94	1,21	76,3	47,7	2,16	2,95	7,08	9,69	-5,0	15,0	-0,16	0,49
100,0	2,15	1,35	84,8	53,0	2,40	3,28	7,87	10,76	-5,0	17,0	-0,16	0,56
120,0	2,58	1,62	101,8	63,6	2,88	3,94	9,44	12,92	-6,0	20,0	-0,20	0,66
150,0	3,23	2,02	127,2	79,5	3,60	4,92	11,80	16,14	-8,0	25,0	-0,26	0,82
200,0	4,31	2,69	169,6	106,0	4,79	6,56	15,73	21,53	-10,0	33,0	-0,33	1,08
250,0	5,38	3,37	212,0	132,5	5,99	---	19,66	---	-13,0	42,0	-0,43	1,38
300,0	6,46	4,04	254,4	159,0	7,19	---	23,60	---	-15,0	50,0	-0,49	1,64

❖ Следующая таблица приведена только для справки.

Пользовательские настройки

HD5451

Размер по диагонали (дюймы) экрана 16:9	Размер экрана Ш x В				Расстояние до экрана (Г)				Смещение (Hd)			
	(м)		(дюймы)		(м)		(футы)		(см)		(футы)	
	Ширина	Высота	Ширина	Высота	Широкий угол	Узкий угол	Широкий угол	Узкий угол	мин.	макс.	мин.	макс.
40,0	0,89	0,50	35,04	19,69	---	1,28	---	4,20	-1,0	8,4	-0,03	0,27
60,0	1,33	0,75	52,36	29,53	1,41	1,93	4,63	6,33	-1,0	12,0	-0,03	0,39
70,0	1,55	0,87	61,02	34,25	1,64	2,25	5,38	7,38	-1,0	13,9	-0,03	0,46
80,0	1,77	1,00	69,69	39,37	1,88	2,57	6,17	8,43	-1,0	16,0	-0,03	0,52
90,0	1,99	1,12	78,35	44,09	2,11	2,89	6,92	9,48	-1,0	17,9	-0,03	0,59
100,0	2,21	1,25	87,01	49,21	2,35	3,21	7,71	10,53	-1,0	20,0	-0,03	0,66
120,0	2,66	1,49	104,72	58,66	2,82	3,85	9,25	12,63	-1,0	23,8	-0,03	0,78
150,0	3,32	1,87	130,71	73,62	3,52	4,82	11,55	15,81	-2,0	29,9	-0,07	0,98
180,0	3,98	2,24	156,69	88,19	4,22	5,78	13,85	18,96	-2,0	35,8	-0,07	1,18
200,0	4,43	2,49	174,41	98,03	4,69	6,42	15,39	21,06	-3,0	39,8	-0,10	1,31
300,0	6,64	3,74	261,42	147,24	7,04	---	23,10	---	-4,0	59,8	-0,13	1,96

❖ Следующая таблица приведена только для справки.

Пользовательские настройки

Использование экранного меню (OSD)

Проектор имеет многоязычные экранные меню, позволяющие настраивать изображение и изменять настройки.

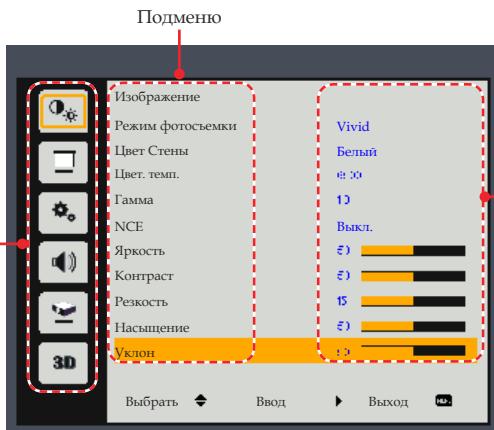
Использование меню

1. Для открытия экранного меню нажмите кнопку «Menu» на пульте ДУ или панели управления.
2. После отображения экранного меню используйте клавиши **▲** **▼** для выбора любых элементов главного меню. При выборе на определенной странице, нажмите **▶** или клавишу «Enter» для входа в подменю.
3. При помощи кнопок **▲** **▼** выберите требуемый пункт подменю и нажмите кнопку **▶** или «Enter», чтобы просмотреть дополнительные настройки. Настройте параметры при помощи кнопок **◀▶** или **▲▼**.
4. Выберите в подменю следующий элемент, который требуется отрегулировать, и измените значение указанным выше способом.
5. Нажмите на кнопку «Enter» для отображения предыдущего меню на экране.
6. Нажмите на кнопку “Menu” или **◀** для возврата в главное меню.
7. Для выхода нажмите снова «Menu». Экранное меню закроется, и проектор автоматически сохранит новые настройки.



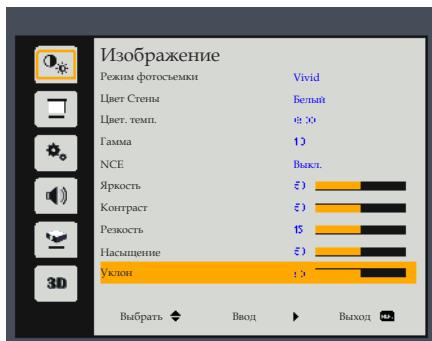
❖ Если в течение 10 секунд не выполняется действий с кнопками, экранное меню автоматически закрывается.

Главное меню



Выбрать ◆ Ввод ▶ Выход

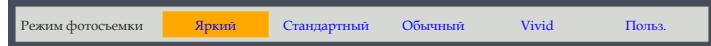
Пользовательские настройки



Изображение

Режим фотосъемки

Существуют заводские установки, оптимизированные для различных видов изображений. Доступны следующие режимы:



- ▶ Яркий: Режим увеличения яркости.
- ▶ Стандартный: Режим балансировки яркости и воспроизведения цветов.
- ▶ Обычный: Режим воспроизведения естественных цветов.
- ▶ Vivid: Режим увеличения яркости цвета.
- ▶ Польз.: Пользовательские настройки.

Цвет Стены

Используйте эту функцию для оптимизации изображения в зависимости от цвета стены. Доступны следующие режимы: Белый / Светло-желтый / Светло-синий / Розовый / Темно-зеленый.



Цвет. темп.

Эта функция используется для выбора предустановленной цветовой температуры.

Доступны следующие режимы: 5500 / 6500 / 7500 / Оригинальный.

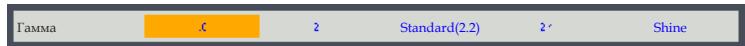


Пользовательские настройки

Гамма

Эта функция используется для оптимизации параметров изображения.

Доступны следующие режимы: 1.8 / 2 / Standard(2.2) / 2.4 / Shine.



NCE (Технология NCE)

Эта функция используется для улучшения цвета и воспроизведения ярких цветов.



- ▶ Вкл.: Включить NCE.
- ▶ Выкл.: Выключить NCE.

Яркость

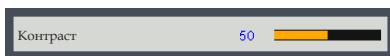
Используется для регулировки яркости изображения.



- ▶ Нажмайте кнопку ◀, чтобы сделать изображение темнее.
- ▶ Нажмайте кнопку ▶, чтобы сделать изображение светлее.

Контраст

Контраст регулирует разницу между самыми светлыми и самыми темными участками изображения. Регулировка контраста изменяет количество черного и белого на изображении.



- ▶ Нажмайте кнопку ◀, чтобы уменьшить контрастность.
- ▶ Нажмайте на кнопку ▶ для увеличения контрастности.

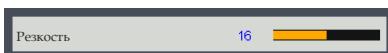
Пользовательские настройки



❖ Функции «Резкость», «Насыщение» и «Уклон» поддерживаются только для источников сигнала Видео, S-Video.

Резкость

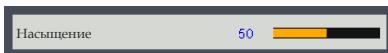
Используется для регулировки резкости изображения.



- ▶ Нажимайте на кнопку ◀ для уменьшения резкости.
- ▶ Нажимайте на кнопку ▶ для увеличения резкости.

Насыщение

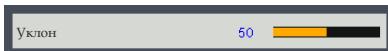
Используется для регулировки насыщенности цвета изображения.



- ▶ Нажимайте на кнопку ◀ для уменьшения насыщенности цветов изображения.
- ▶ Нажимайте на кнопку ▶ для увеличения насыщенности цветов изображения.

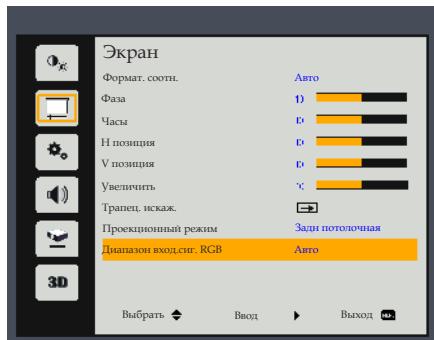
Уклон

Используется для регулировки баланса цветов изображения.



- ▶ Нажимайте на кнопку ◀ для регулировки зеленого оттенка изображения.
- ▶ Нажимайте на кнопку ▶ для регулировки красного оттенка изображения.

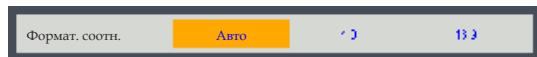
Пользовательские настройки



Экран

Формат. соотн.

Используйте эту функцию для выбора требуемого формата изображения.



- ▶ Авто: Автоматический выбор подходящего формата экрана. Если входной сигнал имеет формат 4:3, изображение отображается в формате 4:3. Если входной сигнал имеет формат 16:9, изображение отображается в формате 16:9.
- ▶ 4:3: Отображение с форматом экрана 4:3.
- ▶ 16:9: Отображение с форматом экрана 16:9.

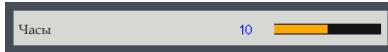
Фаза

Устранение мигания с изображения. Настройте значение при помощи кнопок ◀ и ▶.



Часы

Регулировка общего количества точек в одном периоде строчной развертки. При помощи кнопок ◀ и ▶ настройте значение в соответствии с выходным сигналом ПК.



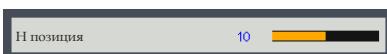
Пользовательские настройки



❖ Функции «Н позиция» и «V позиция» поддерживаются только для источника сигнала «Компьютер».

Н позиция (Гориз. положение)

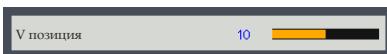
Передвигает изображение по горизонтали.



- ▶ Нажмите на кнопку ◀ для перемещения изображения влево.
- ▶ Нажмите на кнопку ► для перемещения изображения вправо.

V позиция (Вертик. положение)

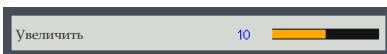
Используется для смещения изображения по вертикали.



- ▶ Нажмите на кнопку ◀ для перемещения изображения вниз.
- ▶ Нажмите на кнопку ► для перемещения изображения вверх.

Увеличить

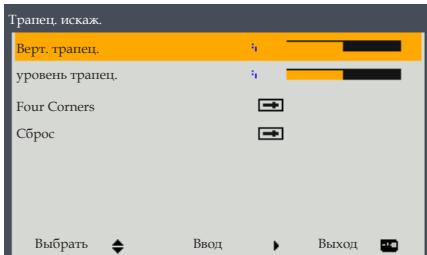
Используется для регулировки формата проецируемого изображения.



- ▶ Нажмите на кнопку ◀ для уменьшения проецируемого изображения.
- ▶ Нажмите на кнопку ► для увеличения проецируемого изображения.

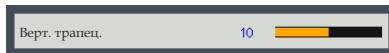
Трапец. искаж.

Регулирует искажение изображения, вызванные наклоном проектора.



Пользовательские настройки

- Верт. трапец.: Регулировка вертикального трапециевидного искажения.

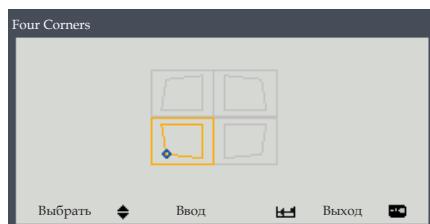


- Уровень трапец.: Регулировка горизонтального трапециевидного искажения.

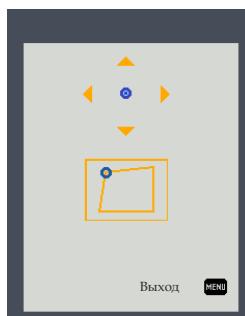


- Four Corners: Устранение искажения изображения с помощью поочередной регулировки его углов.

a. Нажмите на клавишу \blacktriangle или \blacktriangledown , чтобы выбрать элемент для выбора нужного угла коррекции и нажмите на клавишу «Enter», чтобы войти в его подменю.



b. Настройте значение кнопками \blacktriangleleft , \rightarrow , \blacktriangle и \blacktriangledown .



- Сброс: Восстановление заводских значений коррекции трапецидальности.

Пользовательские настройки

Проекционный режим

Эта настройка позволяет выбрать режим проектора в зависимости от типа его крепления.

Проекционный режим Фронтальная Фронт потолочная Задняя Задн потолочная

- ▶ Фронтальная: Значение по умолчанию. Изображение проецируется прямо на экран.
- ▶ Фронт потолочная: При выборе этого варианта изображение будет отображаться перевернутым по вертикали.
- ▶ Задняя: При выборе этого варианта изображение будет отображаться перевернутым по горизонтали.
- ▶ Задн потолочная: При выборе этого варианта изображение будет отображаться перевернутым по горизонтали и вертикали.

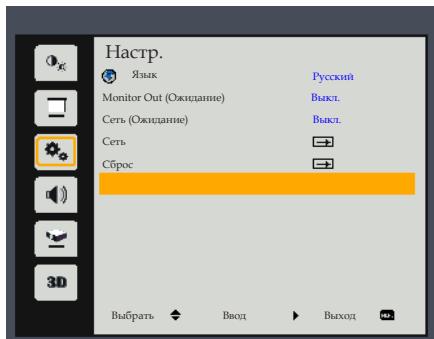
Диапазон вход.сиг. RGB

Регулировка цветового диапазона данных изображения HDMI.

Диапазон вход.сиг.RGB Авто Стандартный Полный

- ▶ Авто: Автоматическое определение диапазона RGB.
- ▶ Стандартный: Обработка входного изображения как данных стандартного диапазона.
- ▶ Полный: Выберите этот режим, если источником является компьютер или устройство, для выходного диапазона которого выбрано значение «Полный».

Пользовательские настройки



Настр.

Язык

Выбор языка. Нажмите «Enter», чтобы открыть подменю и используйте \blacktriangle , \blacktriangledown , \blackleftarrow или \blackrightarrow для выбора желаемого языка.

Нажмите «Enter» (Ввод) для завершения выбора.



Monitor Out (Ожидание)

Эта настройка позволяет включить или отключить выход на монитор.



- ▶ Вкл.: Выход на монитор включен, когда проектор находится в режиме ожидания.
- ▶ Выкл.: Выход на монитор отключен, когда проектор находится в режиме ожидания.

Пользовательские настройки

Сеть (Ожидание)

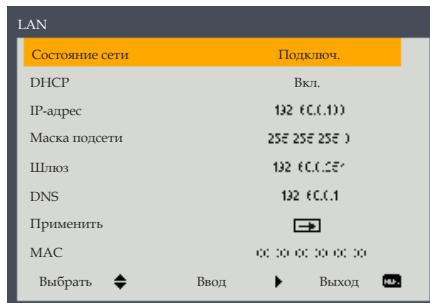
Эта настройка позволяет включить или отключить сетевую функцию.



- ▶ Вкл.: Сетевая функция включена, когда проектор находится в режиме ожидания.
- ▶ Выкл.: Сетевая функция выключена, когда проектор находится в режиме ожидания.

Сеть

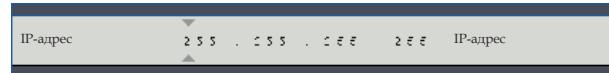
Настройка параметров сети.



- ▶ Состояние сети: Отображает состояние сетевого подключения.
- ▶ DHCP: Выберите **Вкл.**, чтобы разрешить проектору получать IP-адрес автоматически от сети. Выберите **Выкл.**, чтобы вручную назначить IP-адрес, маску подсети и конфигурацию шлюза.



- ▶ IP-адрес: Установка IP-адреса или отображение IP-адреса, предоставленного сервером DHCP, когда DHCP установлен на **Вкл.**.



Пользовательские настройки

- ▶ Маска подсети: Установка номера маски подсети или отображение номера маски подсети, предоставленного сервером DHCP, когда DHCP установлен на Вкл..
- ▶ Шлюз: Установка шлюза по умолчанию сети, подключенной к проектору, или отображение шлюза по умолчанию сети, предоставленной сервером DHCP, когда DHCP установлен на Вкл..
- ▶ DNS: Отображение IP-адреса сервера DNS.



- ▶ Применить: Выберите Да, чтобы применить изменения, сделанные в параметрах настройки сети.



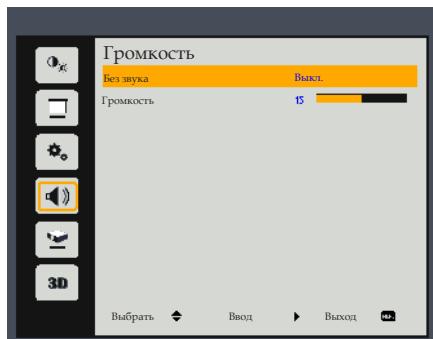
- ▶ MAC: Отображение MAC-адреса.

Сброс

Восстановление заводских регулировок и настроек..Выберите пункт «Да» для восстановления стандартных заводских значений всех настроек меню, за исключением параметров Язык и Счетчик лампы.



Пользовательские настройки



Громкость

Note

❖ Функция «Без звука» влияет на громкость и встроенного динамика, и внешней акустической системы.

Без звука

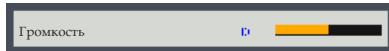
Эта настройка позволяет временно отключить звук.



- ▶ Выберите «Вкл.», чтобы отключить звук.
- ▶ Выберите «Выкл.», чтобы снова включить звук.

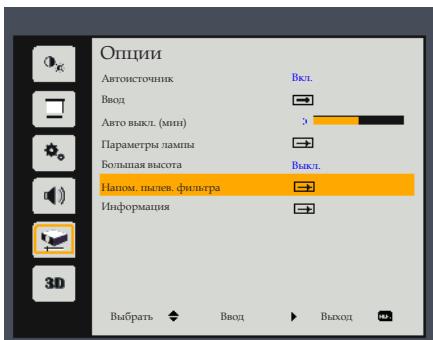
Громкость

Эта функция позволяет настроить уровень громкости.



- ▶ Нажимайте на кнопку ◀ для уменьшения громкости.
- ▶ Нажимайте на кнопку ▶ для увеличения громкости.

Пользовательские настройки



Опции

Автоисточник

Если для этого параметра установлено значение «Вкл.», проектор будет искать сигналы на других входах в случае потери текущего входного сигнала. Если для этого параметра установлено значение «Выкл.», проектор будет искать сигнал только на выбранном входе.



Ввод

Используйте эти параметры, чтобы активировать или отключить источники входного сигнала. Нажмите кнопку ►, чтобы перейти к подменю и выбрать необходимые источники. Нажмите <Enter> (Ввод) для завершения выбора. Проектор будет искать сигналы только на выбранных входах.



Note

- По умолчанию параметр «Авто выкл. (мин)» имеет значение 20 минут.

Авто выкл. (мин)

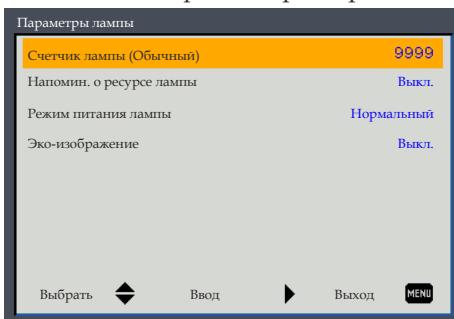
Позволяет установить интервал отсчета таймера. Счетчик начнет отсчитывать время, когда прекратится подача сигнала на проектор. Проектор автоматически выключится после окончания отсчета (значение счетчика задается в минутах). Если для таймера выбрано значение «0», функция автоматического отключения питания отключена.



Пользовательские настройки

Параметры лампы

Эта функция позволяет просмотреть сведения о ресурсе лампы и настроить параметры лампы. Нажмите ►, чтобы перейти к подменю и настроить параметры.



- Счетчик лампы (Обычный): Отображает время проецирования.
Значение Счетчик лампы в экономическом режиме, а также в режиме «Эко-изображение» «Вкл.» будет преобразовано в значение счетчика лампы в режиме «Нормальный».
- Напомин. о ресурсе лампы: Выберите эту функцию, чтобы показать или скрыть предупреждение, когда отображается сообщение про замену лампы. Уведомление появится за 30 часов до предусмотренного срока замены лампы.

Note

❖ Если при работающем проекторе температура окружающей среды превышает 40°C, проектор автоматически переключается в режим «ЭКО».



- Режим питания лампы: Установка режима яркости. Выберите режим «Нормальный», чтобы увеличить яркость. Либо выберите режим «ЭКО», чтобы уменьшить яркость лампы проектора; это позволит снизить энергопотребление и увеличить срок службы лампы.



- Эко-изображение: Выберите режим «Вкл.», чтобы снижать яркость лампы в зависимости от яркости изображений; это позволит значительно снизить энергопотребление лампы. Срок службы лампы можно продлить.



Пользовательские настройки

Большая высота

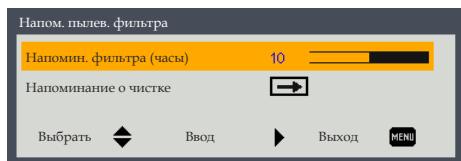
Если выбрано «Вкл.», вентиляторы будут вращаться быстрее. Установите для параметра Режим большой высоты значение «Вкл.», если проектор используется на высоте более 2500футов (750 м).



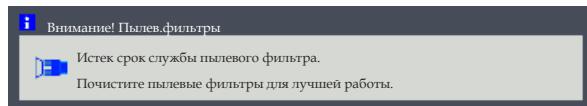
Напом. пылев. фильтра

Эта функция позволяет просмотреть сведения о состоянии фильтра и настроить параметры фильтра. Нажмите ►, чтобы перейти к подменю и настроить параметры.

Эта функция отключена на проекторах, продающихся в некоторых регионах.



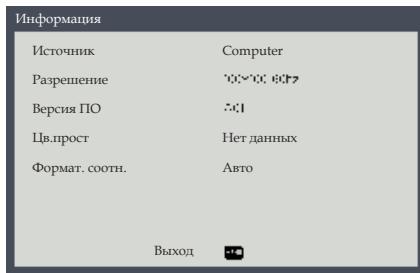
- Напомин. фильтра (часы): Установка максимального ресурса фильтра.
 - Напоминание о чистке: Выберите эту функцию, чтобы показать или скрыть напоминание о чистке фильтра.
- Если включено напоминание и исчерпан ресурс фильтра, на экране отобразится сообщение с напоминанием о необходимости чистки или замены фильтра.



Пользовательские настройки

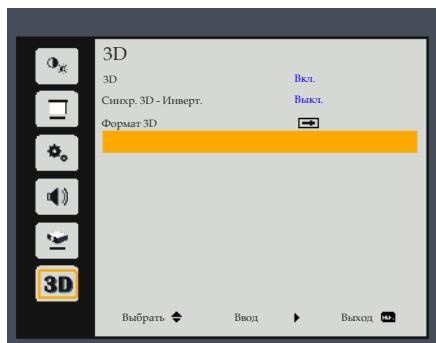
Информация

Эта функция служит для отображения информации о проекторе.



- ▶ Источник: Название текущего источника входного сигнала.
- ▶ Разрешение: Разрешение текущего входного сигнала.
- ▶ Версия ПО: Отображение версии ПО.
- ▶ Цв.прост: Текущее цветовое пространство.
- ▶ Формат. соотн.: Текущее соотношение сторон изображения.

Пользовательские настройки



3D

Note

- ❖ Для 3D-просмотра требуется 3D-источник, 3D-содержимое и оптические 3D-очки.
- ❖ Функция «Синхр. 3D - Инверт.» поддерживается только при включении 3D-режима.
- ❖ Этот параметр, возможно, потребуется изменить при перезапуске 3D-фильма.
- ❖ 3D-режим включается автоматически при подключении в качестве источника сигнала 3D-плеера Blu-ray.

3D

Эта настройка позволяет отключить или включить 3D-режим.



- ▶ Выкл.: Выберите «Выкл.» для отображения нормального изображения (2D).
- ▶ Вкл.: Выберите значение «Вкл.», чтобы включить 3D-режим проецирования.

Синхр. 3D - Инверт.

Эта настройка позволяет включить или отключить инверсию синхронизации в 3D-режиме.



- ▶ Выкл.: Выберите «Выкл.» для содержимого рамки по умолчанию.
- ▶ Вкл.: Выберите «Вкл.» для поворота содержимого левой и правой рамки.

Пользовательские настройки

Формат 3D

Эта настройка позволяет выбрать подходящий формат 3D-изображения.



- ▶ На одной линии: Этот режим подходит для 3D-изображений в формате «На одной линии».
- ▶ Top and Bottom: Этот режим подходит для 3D-изображений в формате «Top and Bottom».
- ▶ Чередвние кадров: Этот режим подходит для 3D-изображений в формате «Чередвние кадров».

Note

❖ При подключении устройства к существующей сети выполните настройку в соответствии с инструкциями администратора.

Note

❖ В этой веб-странице используется Java Script. Включение и использование Java Script с параметрами используемого браузера.

Управление устройством с помощью веб-браузера

Данным устройством можно управлять с ПК, используя веб-браузер.

Подключение к устройству

1. Подтверждение IP-адреса устройства

Выберите «Настр.» → «Сеть» в меню данного устройства и проверьте IP-адрес. (Руководство пользователя к проектору см. на стр. 48-49).

LAN	
Состояние сети	Подключ.
DHCP	Вкл.
IP-адрес	192.168.0.100
Маска подсети	255.255.255.0
Шлюз	192.168.0.1
DNS	192.168.0.1
Применить	<input type="button" value="+"/>
MAC	00:00:00:00:00:00
Выбрать	◀ ▶ Ввод ▶ Выход <input type="button" value="OK"/>

2. Подключение

Введите IP-адрес, проверенный открытием веб-браузера. Например, введите «<http://192.168.0.100/>», если IP-адрес отображается как показано выше.

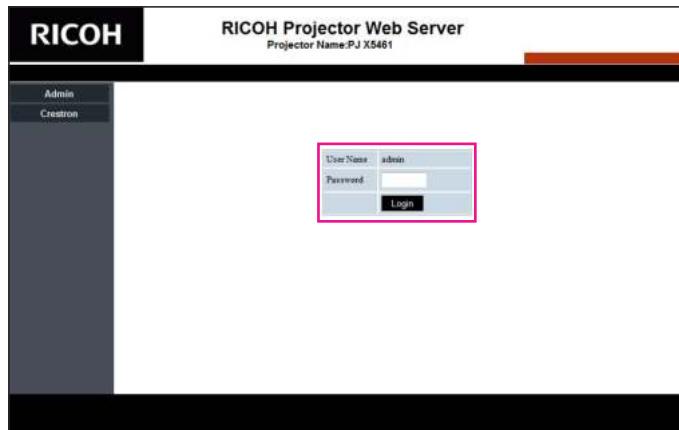
Управление через сеть

Вход

1. Открывая веб-страницу, вы увидите экран, пример которого приводится ниже.

Для управления через веб-браузер выберите «Admin».

Для управления с помощью Crestron выберите «Crestron».



Note

- ❖ В пароле разрешается использовать только буквенно-цифровые символы и знаки. Максимальное число символов: 8. При вводе недопустимого символа отображается предупреждение «Недопустимый символ».
- ❖ «B01» на представленной выше веб-странице обозначает версию веб-сервера. Фактическое отображение может отличаться от «B01».

2. Введите пароль в поле «Password» (Пароль).

После активации защиты паролем необходимо ввести пароль. Начальный пароль: «admin». После отключения защиты паролем символы пароля становятся неактивными.

Для входа нажмите на кнопку [Login] (Вход).

Управление через сеть

После входа в систему панель навигации для настройки проектора отображается в левой части начального экрана.

System Status (Состояние системы)

Note

- ❖ Имя версии, которое отображается на веб-странице в диаграмме, может отличаться от фактического изображения.

Model Name	PJ X5461
Projector Name	PJ X5461
Version	
Firmware Version	B01
LAN Version	1.06
LAN Status	
IP address	192.168.0.100
Subnet mask	255.255.255.0
Default gateway	192.168.0.254
MAC address	00:50:41:85:59:81

► Выбор языка

Для экрана «Веб-элемент управления» доступны следующие языки: английский, японский и китайский (упрощенное письмо). Выберите нужное из раскрывающегося списка и нажмите на кнопку «Apply»

Управление через сеть

(Применить).

Note

❖ Установленное здесь имя проектора также используется в управлении PJLink.

❖ Имя проектора должно состоять из буквенно-цифровых символов и знаков. Максимальное число символов: 22.

❖ В пароле разрешается использовать только буквенно-цифровые символы и знаки. Максимальное число символов: 8. При вводе недопустимого символа отображается предупреждение «Недопустимый символ».

❖ Если символы нового пароля и его подтверждения не совпадают, выводится сообщение об ошибке. В этом случае введите пароль заново.

Общие параметры

В данном меню можно изменить имя проектора и пароль.



- ▶ Смена имени проектора.
Введите новое имя проектора в соответствующее поле. Нажмите «Применить».
- ▶ Смена пароля к веб-странице (веб-управлению).
Введите текущий пароль в поле «Enter Current Password» (Ввод текущего пароля). Введите новый пароль в поля «Enter New Password» (Ввод нового пароля) и «Confirm New Password» (Подтверждение нового пароля). Нажмите «Применить».
- ▶ Смена пароля к PJLink.
Нажмите на кнопку «Включить» для включения пароля. Введите текущий пароль в поле «Current Password» (Текущий пароль). Введите новый пароль в поля «New Password» (Новый пароль) и «Confirm Password» (Подтверждение пароля).

Управление через сеть

Нажмите «Применить».

Управление



С помощью данного элемента пользователь может управлять проектором.

В данном разделе описываются элементы управления.

Кнопка управления: При нажатии на эту кнопку выполняется соответствующая функция.

Включение питания	Включение питания проектора. Для включения питания нажмите на кнопку «Параметры» → «Network (Ожидание)».
Выключить	Выключение питания проектора.
Автоустановка	Автоматическая настройка RGB сигнала от компьютера.
Ввод	Входной сигнал проектора изменяется на следующий сигнал.

Функциональная кнопка: При нажатии на эту кнопку соответствующая функция ВКЛ/ВЫКЛ. (Здесь описывается функция времени ВКЛ).

Автоисточник	В случае пропадания сигнала автоматически выбирается следующий входной сигнал.
Выкл. AV	Временное выключение аудио и видео сигнала.
Freeze (Остановка кадра)	Изображение останавливается.
Режим 3D	Проектирование изображений, поддерживающих воспроизведение в формате 3D.

Управление через сеть

L/R Reverse (Отраз. слева направо)	Переключение левого/ правого видео для 3D очков DLP Link.
--	---

Кнопка регулировки: Регулировка проектора выполняется кнопкой + / -.

Ввод	Выбор входного сигнала из раскрывающегося списка.
Яркость	Регулировка яркости выполняется кнопкой + / -. При нажатии на кнопку Reset (Сброс) происходит восстановление исходных значений.
Контраст	Регулировка контрастности выполняется кнопкой + / -. При нажатии на кнопку Reset (Сброс) происходит восстановление исходных значений.
Резкость	Регулировка резкости выполняется кнопкой + / -. При нажатии на кнопку Reset (Сброс) происходит восстановление исходных значений.
Режим отображения	Выбор режима изображения из раскрывающегося меню. Режимы изображения: Яркий, Стандартный, Обычный, Игра и Польз.
Громк.	Регулировка громкости выполняется кнопкой + / -. При нажатии на кнопку Reset (Сброс) происходит восстановление исходных значений.
Power Off on No Signal (Выкл.- нет сигнала)	Отрегулируйте время кнопкой + / - для автоматического отключения питания после отображения сигнала.

Управление через сеть

Lamp Power (Мощность лампы)	Включение мощности лампы.
Формат. соотн.	Включение формата экрана.

Network Settings (Параметры сети)

The screenshot shows the RICOH Projector Web Server interface. At the top, it displays "RICOH Projector Web Server" and "Projector Name: PJ X5461". On the left, a sidebar menu lists: Admin > Network Setup, System Status, General Setup, Projector Control, Network Setup (which is highlighted with a red box), Alert Setup, Cover, Reset to Default, and Reboot System. The main content area is titled "IP Setup". It contains two sections: "Obtain an IP address automatically" (with a checked checkbox) and "Use the following IP address". Under "Use the following IP address", there are input fields for IP Address (192.168.0.100), Subnet Mask (255.255.255.0), Default Gateway (192.168.0.254), and DNS Server (192.168.0.51). A "Apply" button is located at the bottom right of this section. In the bottom right corner of the main window, there is a "Logout" button.

Note

❖ В данном устройстве IPv6 не используется.

Установка сети проектора.

- Автоматическая настройка параметров сети от DHCP.
Проверьте автоматическую настройку и нажмите на кнопку «Применить».

Управление через сеть

Note

- ❖ Пароль должен состоять из буквенно-цифровых символов и знаков. Максимальное число символов: 32.
- ❖ Если символы, введенные в поле текущего пароля, и символы, введенные в поле подтверждения пароля, не совпадают, выводится сообщение об ошибке. В этом случае введите пароль заново.

Note

- ❖ В случае изменения параметров проверьте правильность настройки электронной почты. Рекомендуется отправить тестовое сообщение.

- ❖ Среди протоколов передачи по электронной почте поддерживается только SMTP. Прочие протоколы не используются.

- ❖ Если в содержании письма используются японские или китайские символы, полученное по электронной почте письмо может содержать нечитаемые символы.

В таком случае рекомендуется использовать английские символы при написании текста письма.

- ▶ Ручная настройка параметров сети. Проверьте ручную настройку, введите соответствующие значения в поля IP address (IP-адрес), Subnet Mask (Маска подсети), Default Gateway (Шлюз по умолчанию) (Шлюз) и DNS Server (Сервер DNS), и нажмите на кнопку «Apply» (Применить).

Alert Setting (Настройка предупреждений)

В случае появления ошибок пользователь может отсыпать предупреждения по электронной почте. В этом разделе можно установить параметры предупреждения по электронной почте.



- ▶ Alert types (Типы предупреждений) Проверка типа ошибки, о которой необходимо отправить предупреждение по электронной почте.
- ▶ Alert mail notification (Почтовое уведомление) Просмотр и выполнение следующих настроек.
- ▶ SMTP Setting (Настройка SMTP) Установка следующих параметров:
 - SMTP Server (Сервер SMTP): Адрес сервера (имя сервера) (сервер SMTP)
 - От: адрес электронной почты отправителя
 - Имя пользователя: Имя пользователя почтового сервера
 - Пароль: Пароль к почтовому серверу

Управление через сеть

Условия	Условия отправки	Заголовок письма эл. почты
(Ошибка вентилятора)	Произошла остановка вентилятора охлаждения	Блокировка вентилятора:xxx.xxx.xxx.xxx*
(Ошибка лампы)	Лампа не включается	Отказ лампы:xxx.xxx.xxx.xxx*
(Предупреждение о высокой температуре)	Слишком высокая температура устройства	Перегрев:xxx.xxx.xxx.xxx*

► Email setting (Настройка электронной почты)

- Mail Subject (Тема письма)
- Mail Content (Содержание письма)
- To (Кому): Введите адрес электронной почты отправителя.
- Для сохранения значения нажмите на кнопку «Apply (Применить)» Применить.

Введите IP-адрес проектора вместо *xxx.xxx.xxx.xxx.

Отправить тестовое сообщение

Для отправки тестового сообщения нажмите на кнопку [Send Test Mail] (Отправка тестового сообщения).

Отправляется сообщение с текстом: «Email Test (Тестовое сообщение) xxx.xxx.xxx.xxx *».

Даже в случае появления ошибки в процессе отправки сообщения в веб-браузере ошибки не отобразятся.

Note

- ❖ Если проектор находится в режиме ожидания, работает только кнопка «Power».

Creston

Для управления проекторами с функцией Crestron можно использовать панель управления.



- Power (Питание): Включение и выключение питания.
- Source List (Список источников): Между отображением вводов и входным разъемом устройства имеется

Управление через сеть

Note

- ❖ После установки пароля пользователь сможет заходить на страницу Crestron после ввода пароля.
- ❖ После активации пароля Admin пользователь сможет заходить на страницу инструментов Crestron только после ввода пароля Admin.

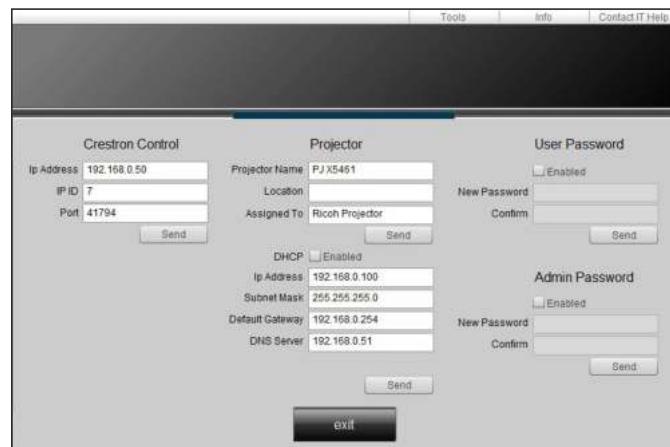
следующая зависимость.

- Computer
- S-Video
- Видео
- HDMI1/MHL
- HDMI2

- Функции остальных кнопок равнозначны описанию в разделе «Управление проектором».

Инструменты Crestron

Пользователь может выполнить настройку сети проектора и Crestron Room View.



Сведения о Crestron

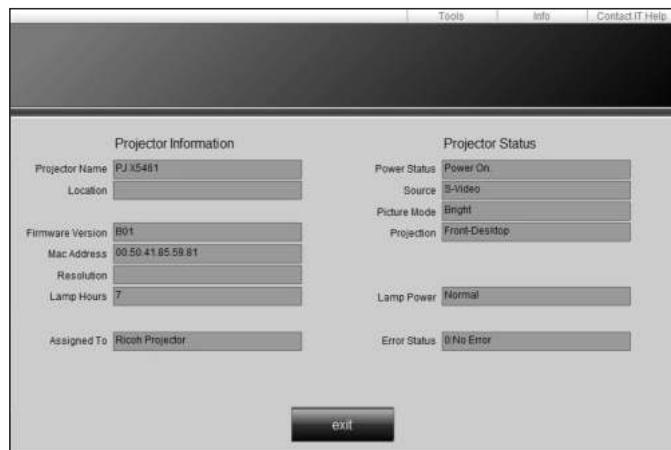
Можно просмотреть информацию о версии микропрограммы проектора и состоянии лампы.

Управление через сеть

Note

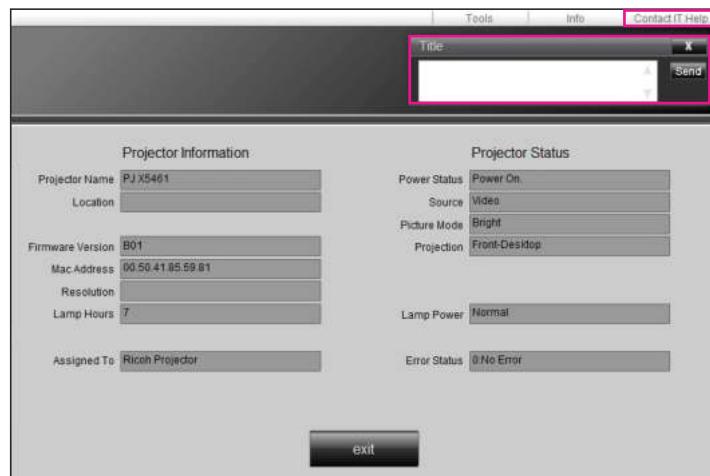
❖ Crestron предлагает следующие два типа файлов.

- a) RoomViewExpress _6_3_3_7.exe
- b) Xpanel.exe



Обращение к ИТ администратору Crestron

Пользователь может обратиться к ИТ администраторам, которые используют X-панель.



Общий сброс

Пользователь может восстановить заводские параметры сети. Нажмите на кнопку «отразить».

Управление через сеть



Перезагрузка системы

Пользователь может выполнить перезапуск системы.
Нажмите на кнопку «перезапуск».

Управление через сеть

Note

- ❖ Данная программа предназначена для управления проекторами, произведенными нашей компанией и отслеживания их работы. При ее использовании для управления другими проекторами правильная работа не гарантирована.



Управление проектором с помощью программы управления проекторами

Программа управления проекторами соответствует стандартам класса 1 PJLink и совместима со всеми командами класса 1.

С помощью одного компьютера можно управлять не более чем 100 проекторами, подключенными к сети.

Операционная среда программы управления проекторами описана ниже.

- Поддерживаемая операционная система
 - Windows Vista (32/64-битная версия) Ultimate, Business, Home Premium, Home Basic
 - Windows 7 (32/64-битная версия) Home Premium, Professional, Ultimate, Enterprise
 - Windows 8 (32/64-битная версия) Pro, Enterprise
 - Windows 8.1 (32/64-битная версия) Pro, Enterprise
 - Windows Server 2008 SP2 (32/64-битная версия)
 - Windows Server 2008 R2 Standard SP1 (64-битная версия)
- Объем памяти
Рекомендуемый объем памяти для операционной системы используемого компьютера
- Разрешение экрана
800 × 600 пикселей или более

Note

- ❖ Для удаления программы управления проектором, используйте функцию удаления программ на панели управления, чтобы удалить «Projector Management Utility».

Управление через сеть

Установка программы управления проекторами

Программа управления проекторами входит в содержимое прилагающегося CD-ROM.

Войдите в систему с достаточными правами для установки и удаления программ.

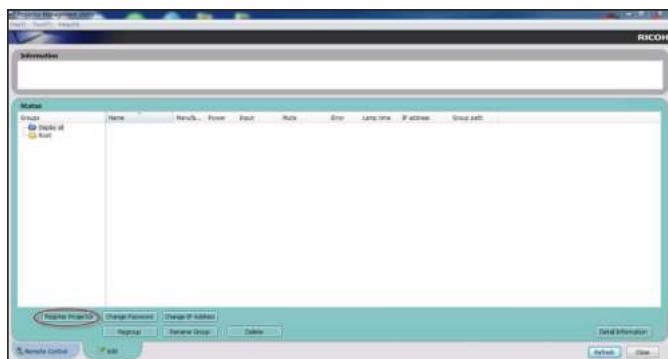
1. Закройте все приложения.
2. Вставьте CD-ROM в дисковод компьютера и щелкните [X], чтобы закрыть окно руководства пользователя.
3. Щелкните правой кнопкой мыши по значку CD-ROM и выберите ОТКРЫТЬ.
4. Откройте папку «Projector Management Utility», которая хранится CD-ROM.
5. Дважды щелкните файл «setup.exe» в папке «Projector Management Utility».
6. Установите приложение, следя инструкциям на экране.
7. После завершения установки закройте программу установки.

На рабочем столе появляется ярлык.

Регистрация проекторов

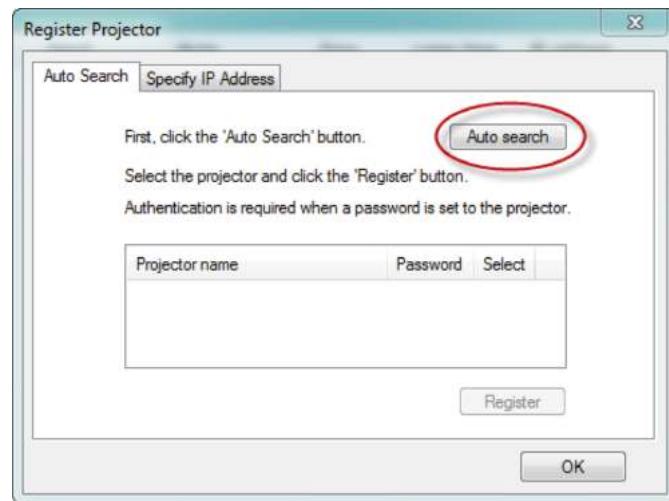
1. Регистрация проекторов с помощью функции Автопоиск

-Нажмите на кнопку [Register Projector] (Зарегистрировать проектор).

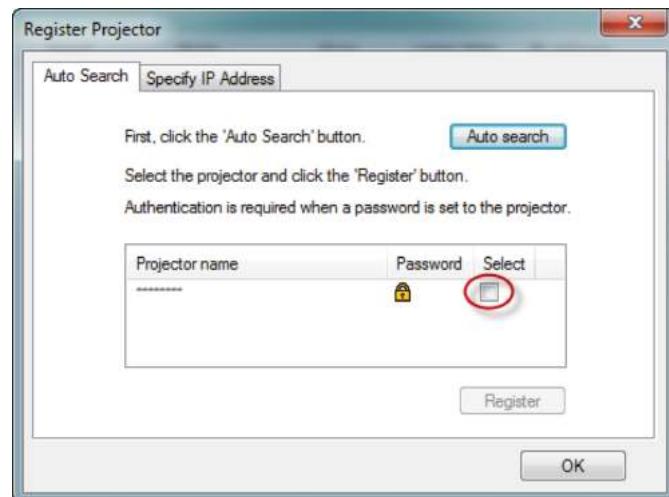


-Нажмите на кнопку [Auto Search] (Автопоиск).

Управление через сеть

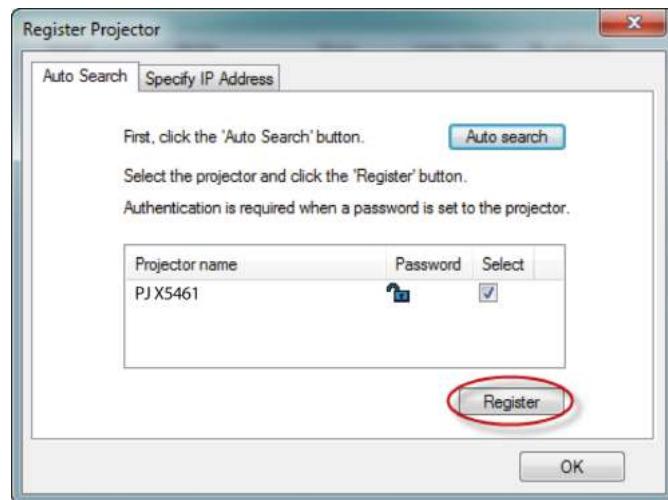


- В окне отображается список проекторов, поддерживающих PJLink. При включении защиты паролем имя проектора отображается в виде «*****» до завершения авторизации.



- Выберите нужный проектор и нажмите на кнопку [Register] (Зарегистрировать). При включении функции защиты проектора паролем требуется парольная авторизация.

Управление через сеть



- Чтобы вернуться на начальный экран, нажмите на кнопку [OK].

2. Прямо укажите IP-адрес и зарегистрируйте проектор.

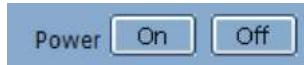
- Введите IP-адрес нужного проектора и нажмите на кнопку [Confirm] (Подтвердить), после чего отображается имя проектора. После подтверждения имени проектора нажмите на кнопку [Register] (Зарегистрировать).

Управление проектором с помощью программы управления проекторами

Щелкните вкладку [Remote Control] (Дистанционное управление) и выберите нужный проектор из списка. Для управления выбранным проектором служат кнопки, расположенные в нижней части окна.

Кнопка [Power] (Питание)

Кнопка «On/Off» (Вкл./Выкл.) питания проекторов или групп, выбранных из списка Проекторов (/Групп).



Управление через сеть

Кнопка [Input] (Ввод)

Переключение источников сигнала проекторов или групп, выбранных из списка Проекторов (/Групп).

Смена источника сигнала не производится, если выбранный источник сигнала не поддерживается проектором.

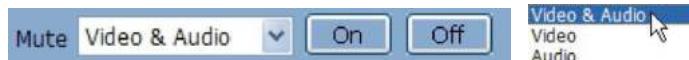


Таблица имен источников входного сигнала в интерфейсе проектора и программе управления проекторами.

Проектор	Программа управления проекторами
Computer	RGB 1
Видео	Видео 1
S-Video	Видео 2
HDMI1/MHL	Digital 1
HDMI2	Digital 2

Кнопка [Mute] (Без звука)

Кнопка «On/Off» (Вкл./Выкл.) функции выключения звука в проекторах или группах, выбранных из списка Проекторов (/Групп). Проектор поддерживает только выключение видео и звука.



Кнопка [Detail Information] (Подробная информация)

Отображение подробной информации о выбранном проекторе.

Устранение неисправностей

При возникновении проблем с проектором см. следующую информацию. Если проблема не исчезает, обратитесь к местному дилеру или в сервисный центр.

Проблема: На экране отсутствует изображение

- ▶ Убедитесь, что все кабели и подключения к электросети выполнены правильно и надежно, как описано в разделе «Подключение проектора».
- ▶ Убедитесь, что все контакты разъема не искривлены или сломаны.
- ▶ Проверьте правильность установки лампы проектора. Дополнительные сведения см. в разделе «Замена лампы».
- ▶ Убедитесь, что крышка объектива снята, а проектор включен.
- ▶ Проверьте, не включена ли функция «Выкл. АВ».

Проблема: Изображение отображается частично, неправильно или с перемещением

- ▶ Нажмите на кнопку «Auto» (Авто) на пульте ДУ.
- ▶ Настройка параметров изображения компьютера. Проверьте настройку разрешения экрана, которое должно быть меньше или равно 1600 x 1200. Обратитесь к файлу справки своей операционной системы.
- ▶ Если используется ноутбук:
 1. Во-первых, пройдите выше описанные шаги для настройки разрешения компьютера.
 2. Нажмите переключаемые выходные параметры. Например: [Fn]+[F3]

PANASONIC, NEC => Fn+F3
HP, SHARP, TOSHIBA => Fn+F5
IBM, SONY => Fn+F7
DELL, EPSON => Fn+F8
FUJITSU => Fn+F10
APPLE => F7

- ▶ Если при изменении разрешения возникнут трудности или монитор перестанет отвечать на запросы, перезагрузите все устройства, включая проектор.

Устранение неисправностей

Проблема: На экране ноутбука не отображается презентация

► Если используется ноутбук:

Некоторые ноутбуки могут dezактивировать свои экраны при использовании второго устройства отображения.

Для каждого есть свой способ повторной активации. Для получения дополнительной информации см. документацию к компьютеру.

Проблема: Изображение нестабильное или мигает

- Отрегулируйте параметры «Фаза» или «Часы» для исправления. Для получения дополнительной информации см. «Н позиция» или «V позиция».
- Проверьте и измените конфигурацию режима отображения графической карты для обеспечения ее совместимости с продукта.

Проблема: Изображение расфокусировано

- Используйте регулятор фокусировки на объективе проектора.
- Убедитесь, что экран проектора находится на нужном расстоянии. (См. стр. 36~38)

Проблема: Изображение растягивается во время отображения DVD 16:9.

Для проецирования изображения в корректном формате переключите соотношение сторон изображения при помощи кнопки «Aspect» на пульте ДУ или выберите пункт «Экран > Формат. соотн.» в экранном меню.

Проблема: Изображение слишком маленькое или слишком большое

- Отрегулируйте положение регулятора масштабирования в верхней части проектора.
- Установите проектор ближе или дальше от экрана.
- Нажмите кнопку «Aspect» на пульте ДУ или кнопку «Menu» на панели проектора, перейдите «Экран > Формат. соотн.» и попробуйте различные варианты.

Устранение неисправностей

Проблема: Изображение перевернуто

- Выберите «Экран > Проекционный режим» в экранном меню для регулировки изображения.

Проблема: Лампа перегорает или издает щелчки

- Когда истекает срок действия лампы, она перегорает и издает громкий звук, похожий на лопание. В этом случае проектор не включится, пока модуль лампы не будет заменен. Для замены лампы следуйте инструкциям, указанным в разделе «Замена лампы».

Проблема: Расшифровка показаний индикаторов

Status (Состояние)	Индикатор питания		Индикатор лампы	Индикатор температуры
	(Синий)	(Красный)	(Красный)	(Красный)
Обычный режим				
Горит постоянно =>				
Не горит =>				
Выполняется включение	Мигает (с интервалом 0,5 с)			
Охлаждение		Мигает (с интервалом 0,5 с)		
Программирование				
Внимание				
Отказ лампы				
Over Temperature (Перегрев)				
Fan Lock (Блокировка вентилятора)				Мигает (с интервалом 0,5 с)

Note

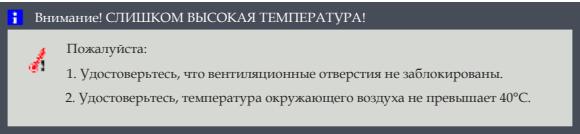
Горит постоянно =>

Не горит =>

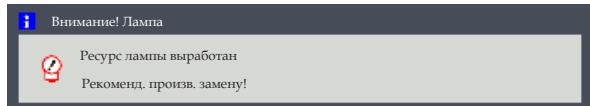
Устранение неисправностей

Проблема: Напоминающие сообщения

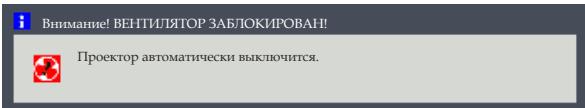
- ▶ Ошибка температуры - перегрев внутри процессора.
Проверьте окружающие условия.



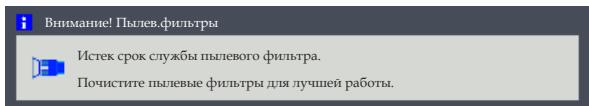
- ▶ Замена лампы - истекает срок службы лампы. Скоро потребуется заменить лампу.



- ▶ Ошибка вентилятора - вентилятор системы охлаждения не работает.

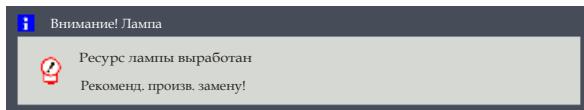


- ▶ Замена фильтра - срок его службы почти закончился.
Необходимо как можно скорее очистить или заменить фильтр.



Замена лампы

Проектор автоматически определяет срок службы лампы. Отобразится предупреждающее сообщение



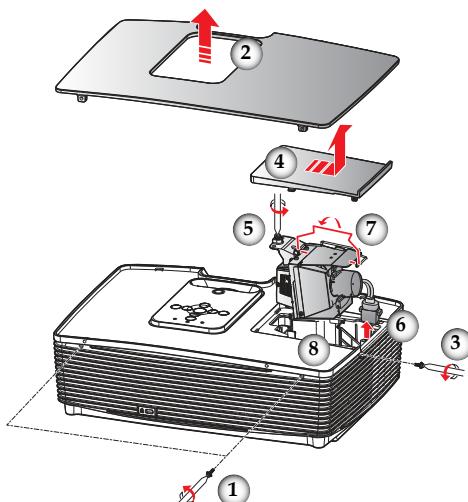
Внимание: Во избежание получения ожогов дайте проектору остыть в течение не менее 60 минут до замены лампы!



Внимание: Не бросайте модуль лампы и не касайтесь стеклянных деталей. В случае падения лампы стеклянные детали могут разбиться и причинить вред здоровью людей.

Внимание: В целях безопасности рекомендуется использовать сменную проекторную лампу типа 16.

Осторожно: Если лампа разбьется, обращайтесь с ними аккуратно во избежание получения травмы и обратитесь к торговому представителю для выполнения ремонта.



Процедура замены лампы:

- Выключите питание проектора, нажав кнопку «①».
 - Дайте проектору остыть в течение не менее 60 минут.
 - Отсоедините шнур питания.
 - Извлеките винты из верхней крышки. ②
 - Снимите верхнюю крышку. ③
 - Удалите крепежный винт крышки лампы. ④
 - Сдвиньте крышку лампы вбок и снимите ее. ⑤
 - Извлеките винт из модуля лампы. ⑥
 - Извлеките разъем лампы. ⑦
 - Поднимите ручку лампы. ⑧
 - Осторожно извлеките модуль лампы. ⑨
 - Установите новый модуль лампы, выполнив вышеуказанные действия в обратном порядке.
- См. руководство лампы для получения информации о сбросе срока службы лампы.

Замена лампы

Отработанные лампы

Лампа проектора содержит незначительное количество вредной неорганической ртути. Соблюдайте осторожность, чтобы не сломать использованные лампы, утилизируйте их в соответствии с местными законами или обратитесь к своему торговому представителю.

Приложения

Список совместимых сигналов

A. VGA Analog			
(1) VGA Analog - сигнал ПК			
Режимы	Разрешение	Частота по вертикали (Гц)	Частота по горизонтали (kHz)
VGA	640 x 480	60	31,47
	640 x 480	72	37,86
	640 x 480	75	37,5
	640 x 480	85	43,27
SVGA	800 x 600	56	35,2
	800 x 600	60	37,88
	800 x 600	72	48,08
	800 x 600	75	46,88
	800 x 600	85	53,67
XGA	1024 x 768	60	48,36
	1024 x 768	70	56,48
	1024 x 768	75	60,02
	1024 x 768	85	68,67
SXGA	1152 x 864	70	63,8
	1152 x 864	75	67,5
	1152 x 864	85	77,1
	1280 x 1024	60	63,98
	1280 x 1024	72	77,9
	1280 x 1024	75	79,98
	1280 x 1024	85	91,15
Quad VGA	1280 x 960	60	60
	1280 x 960	75	75
SXGA+	1400 x 1050	60	65,32
UXGA	1600 x 1200	60	75
PowerBook G4	640 x 480	60	31,5
	640 x 480	66,6(67)	35
	800 x 600	60	37,88
	1024 x 768	60	48,36
	1152 x 870	75	68,68
	1280 x 960	75	75,2
i Mac DV(G3)	1024 x 768	75	60,3

Приложения

A. VGA Analog

(2) VGA Analog - Extended Wide Timing

Режимы	Разрешение	Частота по вертикали (Гц)	Частота по горизонтали (kHz)
WSVGA	1024 x 600	60	37,3
WXGA	1280 x 768	60	47,78
	1280 x 768	75	60,29
	1280 x 768	85	68,63
	1280 x 720	60	44,8
	1280 x 800	60	49,6
	1366 x 768	60	47,71
WXGA+	1440 x 900	60	55,9
WSXGA	1680 x 1050	60	65,3
WUXGA	1920 x 1080-RB	60	66,6
	1920 x 1080-EIA	60	67,5
(3) VGA Analog - компонентный сигнал			
480i	720 x 480	59,94(29,97)	27
480p	720 x 480	59,94	31,47
576i	720 x 576	50(25)	27
576p	720 x 576	50	31,25
720p	1280 x 720	60	45
720p	1280 x 720	50	37,5
1080i	1920 x 1080	60(30)	33,75
1080i	1920 x 1080	50(25)	33,75
1080p	1920 x 1080	60	67,5
1080p	1920 x 1080	50	56,25

Приложения

B. HDMI			
(1) HDMI - сигнал ПК			
Режимы	Разрешение	Частота по вертикали (Гц)	Частота по горизонтали (kHz)
VGA	640 x 480	60	31,47
	640 x 480	72	37,86
	640 x 480	75	37,5
	640 x 480	85	43,27
SVGA	800 x 600	56	35,2
	800 x 600	60	37,88
	800 x 600	72	48,08
	800 x 600	75	46,88
	800 x 600	85	53,67
XGA	1024 x 768	60	48,36
	1024 x 768	70	56,48
	1024 x 768	75	60,02
	1024 x 768	85	68,67
SXGA	1152 x 864	70	63,8
	1152 x 864	75	67,5
	1152 x 864	85	77,1
	1280 x 1024	60	63,98
	1280 x 1024	72	77,9
	1280 x 1024	75	79,98
	1280 x 1024	85	91,15
Quad VGA	1280 x 960	60	60
	1280 x 960	75	75
SXGA+	1400 x 1050	60	65,32
UXGA	1600 x 1200	60	75
PowerBook G4	640 x 480	60	31,5
	640 x 480	66,6(67)	35
	800 x 600	60	37,88
	1024 x 768	60	48,36
	1152 x 870	75	68,68
	1280 x 960	75	75,2
i Mac DV(G3)	1024 x 768	75	60,3

Приложения

B. HDMI			
(2) HDMI - Extended Wide Timing			
Режимы	Разрешение	Частота по вертикали (Гц)	Частота по горизонтали (кГц)
WSVGA	1024 x 600	60	37,3
WXGA	1280 x 768	60	47,78
	1280 x 768	75	60,29
	1280 x 768	85	68,63
	1280 x 720	60	44,8
	1280 x 800	60	49,6
	1366 x 768	60	47,71
WXGA+	1440 x 900	60	55,9
WSXGA	1680 x 1050	60	65,3
WUXGA	1920 x 1080-RB	60	66,6
	1920 x 1080-EIA	60	67,5
	1920 x 1200-RB	59,95	74,04
(3) HDMI - видеосигнал			
480i	720 x 480	59,94(29,97)	27
480p	720 x 480	59,94	31,47
576i	720 x 576	50(25)	27
576p	720 x 576	50	31,25
720p	1280 x 720	60	45
720p	1280 x 720	50	37,5
1080i	1920 x 1080	60(30)	33,75
1080i	1920 x 1080	50(25)	33,75
1080p	1920 x 1080	60	67,5
1080p	1920 x 1080	50	56,25
1080p	1920 x 1080	23,97 / 24	27

Приложения

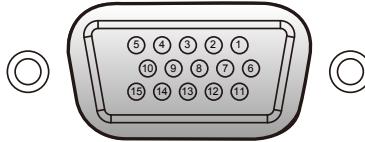
С. Режимы 3D-видеосигналов

Режимы входных видеосигналов		
Входное разрешение	Входной 3D-сигнал HDMI (с данными служебных 3D-кадров)	1280 X 720P @ 50Hz
		Top and Bottom
		1280 X 720P @ 60Hz
		Top and Bottom
		1280 X 720P @ 50Hz
		Упаковка кадров
		1280 X 720P @ 60Hz
		Упаковка кадров
		1920 X 1080i @ 50 Hz
Входное разрешение	Входной 3D-сигнал HDMI (без данных служебных 3D-кадров)	Side-by-Side (Half)
		1920 X 1080i @ 60 Hz
		Side-by-Side (Half)
		1920 X 1080P @ 24 Hz
		Top and Bottom
		1920 X 1080P @ 24 Hz
		Упаковка кадров
		1920 x 1080i @ 50Hz
		1920 x1080i @ 60Hz
VGA (ПК)	Side-by-Side (Half)	1280 x 720P @ 50Hz
		1280 x 720P @ 60Hz
		1920 x 1080i @ 50Hz
		1920 x1080i @ 60Hz
		1280 x 720P @ 50Hz
		1280 x 720P @ 60Hz
		480i
		HQFS
		800x600 @ 60Hz
Композитный	SBS или ТАВ	1024x768 @ 60Hz
		800x600 @ 120Hz
		1024x768 @ 120Hz
		Чередование кадров
S-Video	NTSC	HQFS
	NTSC	HQFS

Приложения

Конфигурация разъемов

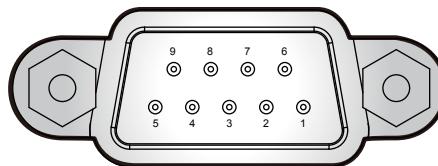
Разъем: Вход с Компьютера (Mini D-sub 15-штырьковый) [Monitor Out]



1	Красный (R/Cr) входной [R выходной]	9	DDC 5V [NC*]
2	Зеленый (G/Y) входной [G выходной]	10	Заземление (синхр. верт.)
3	Синий (B/Cb) входной [B выходной]	11	NC*
4	NC*	12	Данные DDC [NC*]
5	Заземление (синхр. гориз.)	13	Синхр. гориз. Ввод/ Вывод (Композитный Синхр. Г/В)
6	Заземление (Красный)		
7	Заземление (зеленый)	14	Синхр. верт. Ввод [Выход]
8	Заземление (Синий)	15	DDC CLK [NC*]

* Не выполняйте подключения самостоятельно.

Разъем: PC Control (D-sub 9-штырьковый)



1	NC*	6	NC*
2	TXD (отправка данных)	7	NC*
3	RXD (получение данных)	8	NC*
4	NC*	9	NC*
5	GND		* Не выполняйте подключения самостоятельно.

Note

- ❖ Обратитесь к поставщику за кабелем управления и командами.

Приложения

Технические характеристики

■ Список общих технических характеристик

Элемент	RICOH PJ X5461	RICOH PJ WX5461	RICOH PJ HD5451
DLP-чип	0,55 дюйма DMD XGA	0,65 дюйма DMD WXGA	0,65 дюйма DMD 1080P
Тип лампы	Мощность лампы 260 Вт с возможностью уменьшения яркости до 210 Вт		
Объектив проектора	F#2,5 - 2,93, f=15,98 - 21,42 мм, 60 дюймов, 1,36x Объектив с изменяемым фокусным расстоянием		
Проекционное расстояние (дальность фокусировки)	1,3~8,5 м (Диапазон механической фокусировки)	1,3~7,2 м (Диапазон механической фокусировки)	
Проекционный коэффициент (расстояние/ширина)	1,391 ~ 1,903 расстояние/ширина, 60 дюймов	1,113 ~ 1,523 расстояние/ширина, 60 дюймов	1,060 ~ 1,450 расстояние/ширина, 60 дюймов
Размеры (ШxВxГ)	314,2 x 223,5 x 91,8 мм (без выступающих частей) 314,2 x 223,5 x 105,3 мм (с выступающими частями)		
Вес	Приблизительно 3,2 кг		
Разъемы ввода-вывода	<ul style="list-style-type: none">• Входной разъем HDMI1/ MHL• Входной разъем HDMI 2• Вход с компьютера• Входной разъем Video In• Вход S-Video• Аудиовход 1• Аудиовход 2• Выход на монитора• Аудиовыход• Управление с ПК• LAN• Сервис		
Динамик	10 Вт		
Срок службы лампы	• Нормальный: 3000 часов • ЭКО: 6000 часов		
Уровень шума (типовой)	• Полный: Обычный 37 дБ (A) и максимальный 39 дБ (A) при температуре 23±2°C в режиме полной мощности (260 Вт) • ЭКО: Обычный 31 дБ (A) и максимальный 33 дБ (A) при температуре 23±2°C в режиме Eco (Эко) (210 Вт)		
Условия окружающей среды	• Рабочая температура: От 5° до 40°C; до 80% влажности (без образования конденсата) • Температура хранения: От -20° до 60°C; до 80% влажности (без образования конденсата)		
Потребляемая мощность	• Економный режим: Типовая 255 Вт, макс. 280 Вт при напряжении питания 110 В перем. тока; Тип. 245 Вт, макс. 270 Вт при напряжении питания 220 В перем. тока • Обычный режим: Типовая 320 Вт, макс. 352 Вт при напряжении питания 110 В перем. тока; Тип. 307 Вт, макс. 338 Вт при напряжении питания 220 В перем. тока		
Мощность в режиме ожидания	не более 0,5 Вт		

Note

- Данная модель соответствует вышеуказанным характеристикам.
- Дизайн и характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Данная модель, возможно, не будет поддерживать функции и (или) не будет соответствовать техническим характеристикам, которые будут добавляться.

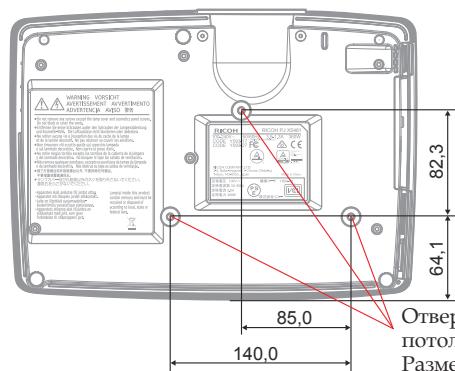
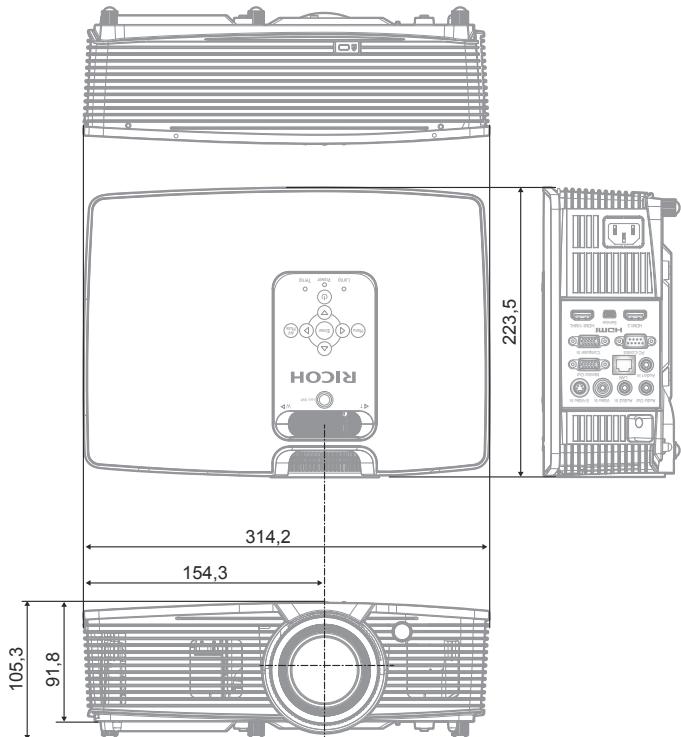
■ Продается отдельно

Запасная лампа PJ типа 16

Приложения

Габариты корпуса

Единица измерения:мм



Отверстия для потолочного крепления
Размер и макс. длина винтов:
M4 x 12,5 мм

Товарные знаки

- DLP является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком компании Texas Instruments.
- Microsoft, Windows, Windows Vista, Internet Explorer и PowerPoint являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками Microsoft Corporation в США и/или других странах.
- HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками HDMI Licensing LLC.
- DisplayPort и логотип соответствия DisplayPort - зарегистрированные товарные знаки Video Electronics Standards Association.
- MHL, Mobile High-Definition Link и логотип MHL - товарные знаки или зарегистрированные товарные знаки MHL,LLC.
- Kensington является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком компании ACCO Brands.
- Blu-ray является товарным знаком ассоциации Blu-ray Association.
- Другие изделия и названия компаний в данном руководстве являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих владельцев.